



dorfheftli

Zum
Heraustreten
und Aufbewahren!
Entsorgung 2023

Die kleine Zeitung für Gontenschwil und die Region

12/20



Titelbild: Konzert Gemischter Chor



PARTYSERVICE METZGEREI ULMANN ZETZWIL

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

erismann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch



ASS
AQUA SEC SERVICE
Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

ADORA BESTATTUNGEN
Ihre Liebsten in guten Händen
Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)
by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär

• Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall
• Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume
• Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.

Oberkulm Hauptstr. 31 | Menziken Hauptstr. 34 | Gontenschwil Reinacherstr. 492
www.ADORA-Bestattungen.ch **24h** 062 312 3000
079 903 3000

EICHENBERGER
GEBÄUDETECHNIK AG

SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

Sandgasse 29, 5734 Reinach
Telefon 062 771 25 71
info@egtag.ch
www.egtag.ch

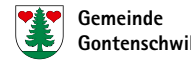
Gerne sind wir für Sie da!



REINACH



WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.



Gemeindeverwaltung Gontenschwil

Turnhallestrasse 623, 5728 Gontenschwil
Telefon: 062 767 10 40, Telefax: 062 767 10 41
E-Mail: kanzlei@gontenschwil.ch
Web: www.gontenschwil.ch

Öffnungszeiten

| | | |
|------------|---------------|---------------|
| Montag | 08.00 – 11.30 | geschlossen |
| Dienstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.30 |
| Mittwoch | 08.00 – 11.30 | geschlossen |
| Donnerstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 18.00 |
| Freitag | 07.00 – 13.00 | durchgehend |

Für Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten wenden Sie sich bitte direkt an die zuständige Abteilung.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

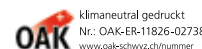
Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr
8. und 23. Dezember

Häckseldienst
6. März 2023

Gemeindeversammlungen
16. Juni 2023
24. November 2023

Feiertage
25./26. Dezember 2022
01./02. Januar 2023

Ihr Partner für
Immobilienverkauf
in Gontenschwil



CHS
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich



Alterszentrum Mittleres Wynental



Alterszentrum und Spitex Mittleres Wynental

- Ihre Partner rund um Pflege, Betreuung und Beratung
- Attraktiver Arbeitgeber im Wynental, moderne Infrastruktur, 40-Stunden-Woche, zeitgemässe Lohn- und Sozialleistungen
- Wir bilden erfolgreich aus in den Fachbereichen: Hauswirtschaft EBA/EFZ, Koch/Köchin EBA/EFZ, Pflege AGS, FAGE, HF

www.az-oberkulm.ch

Herzlichen Dank für Ihr

Vertrauen
im vergangenen Jahr



SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler

Wir wünschen
Ihnen ein friedliches
und befriedigendes 2023

Wynental - Seetal - Ruedertal / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20



Gemeinde
Gontenschwil



Liebe Gontenschwilerinnen,
liebe Gontenschwiler

«Weihnachten ist keine Jahreszeit. Es ist ein Gefühl.»

Edna Ferber

Zurzeit versuchen wir auf allen Wegen Strom zu sparen. Wir schauen gemeinsam hin, was effektiv und effizient ist, von wirklichem Nutzen. Es gelingt nicht alles auf Anhieb. Die Sicherheit steht ganz klar im Vordergrund. Grundsätzlich fängt die Weihnachtsstimmung bei uns selber an. Aber die Lichtlein und der Weihnachtsschmuck in der dunklen Zeit tun uns im Grossen und Ganzen gut. Auf ganz unterschiedliche Weise können wir die Weihnachtsstimmung, mit ganz einfachen und bescheidenen Mitteln, grösser werden lassen. Weihnachten ist ein ganz besonderes Ereignis.

«Es ist ein ungeheures Glück, wenn man fähig ist, sich freuen zu können.»

G.B. Shaw

Ein weiteres, besonderes Ereignis steht vor der Tür. Im Jahr 2023 feiern wir 850 Jahre Gontenschwil. Erstmals wird Gontenschwil 1173 als «Gundoltswil-re» in einer Urkunde schriftlich erwähnt. Wir feiern

gemeinsam ein wirklich grosses und schönes Dorf-fest.

Den besonderen Auftakt zum Festjahr machen wir am 1. Januar, um 15 Uhr in der Mehrzweckhalle, mit dem Neujahrs-Apéro und einer Überraschung, welche bei Ihnen die Festfreude auslösen wird. An diesem Anlass werden Ihnen weitere Aktivitäten zum Festjahr vorgestellt. Das Hauptfest findet am Wochenende vom 15., 16. und 17. September statt. Schon heute laden wir Sie ganz herzlich zum Festauftakt am 1. Januar 2023 ein.

Ein gutes, auch schwerwiegendes Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Im Namen des Gemeinderates darf ich Ihnen und allen Mitarbeitenden von ganzem Herzen danken, ebenso herzlich alles Gute für das neue Jahr wünschen. Insbesondere wünschen wir Martin Haller, Bauamtsmitarbeiter, von ganzem Herzen gute Erholung. Er fällt aufgrund eines einschneidenden gesundheitlichen Ereignisses für längere Zeit aus.

Mit den allerbesten und herzlichsten Wünschen.

Ihr Gemeindeammann
Renate Gautschy

Gemeindenachrichten

Erteilte Baubewilligungen

- Haller Jörg, Gontenschwil – Ersatz Ölheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Aussengerät, Parzelle 2546, Birkenweg 716
- EDAL Holding AG, Rickenbach bei Will – Baureklametafel, Parzelle 1106, Dorfstrasse

- Ascher Patrick und Tamara, Gontenschwil – Ersatz der best. Geländesicherung mit Eisenbahnschwellen durch eine Granitstein-Stützmauer, Parzelle 2556, Sonnenbergweg 715
- Allcarta AG, Unteriberg – Umnutzung des best. Gastgewerbebetriebes (Restaurant Waage) in

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Wohnnutzung sowie den Einbau von zwei Dachlücken und Balkonanbau auf der Südseite des Gebäudes, Parzelle 1140, Sonnegg 190

Gemeindeversammlung 2023

Der Gemeinderat hat die Daten der Gemeindeversammlungen 2023 wie folgt festgelegt:

Freitag, 16. Juni 2023 und

Freitag, 24. November 2023

Personelles

Bauamtsmitarbeiter Martin Haller fällt aus gesundheitlichen Gründen für längere Zeit aus. Gemeinderat und Personal wünschen ihm gute Besserung und alles Gute.

Aushilfe Sammelstelle

Die Gemeinde sucht eine Aushilfe für die Sammelstelle Chorlihus. Es handelt sich jeweils um einen zweistündigen Einsatz pro Monat (samstags). Interessierte können sich direkt beim Bauamtsvorsteher M. Gloor (079 163 18 70) melden.

Neujahrsapéro

Gemeinderat und Kulturkommission laden die Bevölkerung von Gontenschwil herzlich ein zum Neujahrsapéro und Startanlass ins Jubiläumsjahr am Sonntag, 1. Januar 2023, ab 15.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle.

Öffnungszeiten über die Festtage

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Montag, 26.

Dezember 2022 bis und mit Montag, 2. Januar 2023 geschlossen. Ab Dienstag, 3. Januar 2023 ist die Gemeindeverwaltung wieder normal geöffnet. Der Pikettdienst des Bestattungsamtes (Todesfälle) kann über die Telefonnummer 062 767 10 40 in Erfahrung gebracht werden.

Die Kehrriechtabfuhr findet über die Festtage normal statt, nämlich am Mittwoch, 21. und 28. Dezember 2022. Die Abfallentsorgungsstation bleibt am Samstag, 24. Dezember 2022 geschlossen.

Die erste Grünabfuhr im neuen Jahr wird am Donnerstag, 12. Januar 2023 durchgeführt. Die Weihnachtsbäume können dieser Abfuhr gratis mitgegeben werden.

Winterdienst

Fahrzeuge, die auf öffentlichen Strassen und Plätzen parkiert werden, stören die Winterdienstarbeiten (Pfade, Salzen). Sie können durch Schneepflüge oder andere Winterdienstgeräte beschädigt werden. Die Fahrzeuglenker werden deshalb ersucht, ihre Motorfahrzeuge vor einer bevorstehenden Schneeräumung rechtzeitig auf privaten Grund zu stellen. Für allfällige Schäden an Fahrzeugen übernimmt die Gemeinde keine Haftung.

Spielplatzkommission

Per Ende Jahr wird Manuela Graf aus der Spielplatzkommission zurücktreten. Eine/n Nachfolger/in ist noch nicht bekannt. Der Gemeinderat bedankt sich bei Manuela Graf für die geleistete Arbeit.

AKTUELL



Aperol
Aperitif
11% Vol. 70cl
11.95



Absolut
Vodka
40% Vol. 70cl
21.90



Glenfiddich 12y
Single Malt
Scotch Whisky
40% Vol. 70cl
39.90



Berta
Tra Noi
Grappa di Amaron
42% Vol. 70cl
69.-

RIO
besser trinken

Weitere Angebote auf rio-getraenke.ch

AKTIONEN



S.Pellegrino
6 x 1.25Liter Pet
5.70
statt 6.90



Eptinger
grün / rot / blau
12 x 1Liter
8.40
statt 10.20 + Depot



Coca-Cola
Original / Zero / Light
6 x 1.5Liter Pet
8.70
statt 13.20



Eichhof
Lager, helles Bier
50cl
1.35
statt 1.45 + Depot



Chopfab
Amber
33cl
1.60
statt 1.85 + Depot



Eve
Grapefruit
Cosmopolitan
4 x 27.5cl Flaschen
7.80
statt 9.80



Feldschlösschen
Original
24 x 50cl Dosen
26.40
statt 44.40



Italien
Cinzano
Prosecco DOC
dry, 75cl
7.95
statt 10.50



Italien
Pasqua
"Romeo & Juliet"
Prosecco DOC
brut, 75cl
11.90
statt 13.90



Italien
UNO
Primitivo di
Manduria Riserva
75cl
12.75
statt 20.90



Spanien
Profundo
Variedades Nobles
de Castilla
75cl
17.90
statt 20.50

HIT-ANGEBOT



Schweiz
J. & M. Dizerens
Epresses,
Chanoz-Dessus' /
St. Saphorin, 70cl
8.95
statt 13.90



Italien
Raphael Dal Bo
Prosecco DOC
extra dry, 75cl
BIO
10.95
statt 14.95

Rabatt auf 20%
alle Schaumweine
Do 15.12. - Sa 17.12.22
(ausgenommen Champagner/
nicht kumulierbar mit
laufenden Aktionen)

Angebote gültig vom 07.12. bis 20.12.2022 | Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige.
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates.

Vereine

Alle Gontenschwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Armbrustschützen

Infos: Kuster Marcel, Brügelmattstrasse 4, 5737 Menziken, 062 771 94 79, md.kuster@bluewin.ch

Bibliothek

Die Bibliothek befindet sich im Erdgeschoss des Husmatt-Schulhauses. Öffnungszeiten: Mo., 18.00 – 19.30 Uhr; Mi., 14.00 – 15.30 Uhr; Sa., 10.00 – 11.30 Uhr. Während der Schulferien bleibt die Bibliothek geschlossen. Infos: Erismann Ursula, Dorfstrasse 188, 062 773 22 50

Club K

Infos: Würgler Didi, Hübelistrasse 254, 079 371 41 10, didi.wuergler@bluewin.ch

Damen-Kegelklub Bad Schwarzenberg

Infos: Voramwald Heidi, Sandhübelstrasse 470, 5737 Zetzwil, 062 773 19 27, fam.voramwald@gfwnet.ch, www.fatkv.ch

David Brown & Case Club Switzerland

Infos: Dätwyler Alfred, Wilistrasse 240, 079 938 02 31, wilianer@bluewin.ch

Dorfmuseum

Infos: Bianchi Sergio, sergio.bianchi@ziknet.ch, 062 773 18 63

EVP Bezirk Kulm

Infos: Burgherr Max, Untere Egg 883

FC Gontenschwil

Infos: Joller Adrian, Schützenmatte 1207, 062 773 21 52, info@fcgontenschwil.ch, www.fcgontenschwil.ch

FDP Bezirk Kulm

Infos: Bieri Peter, Wannental 668, 079 641 02 48

Ferienzentrum Wannental

Infos: 062 773 28 32, ferienzentrum@wannental.ch, www.wannental.ch

Flash-Drivers Wynental

Jeden letzten So. im Monat ein öffentlicher Höck. Infos: Rohr Jennifer, Dorfstrasse 43, 5723 Teufenthal, 079 381 63 31, jennifer.rohr@bluewin.ch

Frauenturnverein STV

Infos: Hunziker Vreni, Bergstrasse 661, 062 773 21 36, vw_hugo@bluewin.ch, www.ftvgontenschwil.ch

Gemischter Chor

Proben jeweils Di., 20 Uhr im Schulhaus Husmatt. Infos: Schalch Margrit, Maihuserstrasse 17, 5737 Menziken, 062 771 01 65, www.chgemischterchorgontenschwil.simplesite.com

Historische Vereinigung Wynental

Infos: Richner Raoul, Steinfeldstrasse 12, 5033 Buchs, 062 822 69 08, raoul.richner@bluewin.ch, www.hvw.ch

Hornusserverein

Infos: Gerber Adrian, Muttenstrasse 16, 5712

Beinwil am See, adrian.gerber@hgreinach.ch, www.hgreinach.ch

Jagdgesellschaft Gontenschwil

Infos: Hauser Hans-Peter, Hauptstrasse 426, 5732 Zetzwil, hans-peter-hauser@bluewin.ch, www.jagdgotenschwil.ch

Kulturkommission

Infos: Dätwyler Karin, Wilistrasse 240, 062 773 28 48, karin.77@bluewin.ch

Landfrauenverein

Infos: Nyffeler Karin, Oberes Feld 1173, 062 773 17 12, erichnyffeler@bluewin.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Gemeindehaus Zetzwil, Hauptstrasse 9. Jeden 2. Montag des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.mueterberatung-kulm.ch

Musikgesellschaft Gontenschwil

Infos: Würgler Didi, Hübelistrasse 254, 079 371 41 10, info@mvgontenschwil.ch, www.mvgontenschwil.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Jeder 1. Sa. im Monat ist Arbeitstag. Besammlung: 13.30 Uhr beim Feuerwehrmagazin. Einsatzfreudige

WEIHNACHTSAKTION

Vom 21. November bis 31. Dezember 2022



seit 1911



Waschmaschine
CHF 3'880.00
statt CHF 6'880.00 (Bruttopreis)

Preis inkl. MWST, exkl. CHF 20.00 vRG*
exkl. CHF 300.00 Montage
Lieferung frei Haus

*vorgesehene Recyclinggebühr

Waschmaschine
eDeluxe 70 Professional

Füllmenge 1–7 kg

Programmdauer 60°C:
59 Minuten

Mehr Infos auf
www.huwa.ch und
Telefon 062 773 11 70

Vereine – Fortsetzung

Helfer jeden Alters sind herzlich eingeladen. Ein Zobia wird spendiert. Infos: Züsli Jacqueline, 076 331 76 54, nvgontenschwil@outlook.com, www.nvgontenschwil.ch

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Zoe Spycher, al.kulm@rymenzburger.ch, www.rymenzburger.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Do. um 11.30 Uhr im Restaurant Löwen. Daten: **15. Dezember.** Regelmässige Teilnehmer: Abmeldung bis Mittwochabend. Unregelmässige Teilnehmer; Anmeldung bis Mittwochabend an Würzler René, 062 773 25 30. **Spielnachmittage:** Mo., 14 Uhr im Kirchgemeindehaus. Kosten: 5.– inklusive Kaffee, Tee und etwas dazu. Anmeldung ist nicht erforderlich. Leitung: Frey Susanne, 062 773 26 67. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Wiederkehr Benz, 062 773 27 46 oder 076 549 48 67

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für

Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Rhönradgruppe

Turnzeit: Mi, 19 – 20 Uhr, Mehrzweckhalle. Infos: Meyer Remo, 077 402 65 74

Samariterverein Gontenschwil–Zetzwil

Infos: Hunziker Denise, Dörfli 248, 5733 Leimbach, info@samariterverein-gontenschwil-zetzwil.ch, 079 455 58 00

Schützengesellschaft Gontenschwil

Infos: Hess Marc, Sonnegrain 920, 062 773 30 10, marc.hess@bluewin.ch, www.sg-gontenschwil.ch

SP Bezirk Kulm

Infos: Würzler Hans, Birchgasse 45, 062 773 14 38

Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindekrankenpflege, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

STV Gontenschwil

Infos: Wilhelm Simon, Postfach 114, stvgontenschwil@bluewin.ch, www.stvgontenschwil.ch

SV Volley Wyna

Trainingszeiten Minis (9 – 15 Jahre): Fr., 18.00 – 19.30 Uhr, Turnhalle Pfrundmatte, 5734 Reinach. Trainingszeiten andere Mannschaften: www.volleywyna.ch

SVP Bezirk Kulm

Infos: Schlatter Mario, Bergstrasse 669, 062 773 23 24

Turnverein SATUS

Infos: Huber Karin, Hübelstrasse 1051, info@satus-gontenschwil.ch, www.satus-gontenschwil.ch

Verein Brockenstube Chorlihaus

Infos: Burgherr Max, Untere Egg 883, 062 773 23 56

Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.hgigz.ch

Vereinigung Schüeli Gontenschwil

Erhaltung und Vermietung des Schüelis an der Schüelistrasse / Bachstrasse 94. Infos: Forrer-Gerber Annelies, 5732 Zetzwil, 079 781 93 10, anneliesforrer@bluewin.ch

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde

Beinwil am See: Gottesdienst: Mi., 18 Uhr und Sa. 17.30 Uhr. **Menziken:** Gottesdienst: Do., 18 Uhr und So., 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter www.kirche-gz.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Evangelische Gemeinde Wynental: Gottes-

dienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aaraustrasse 42, Reinach). Infos: www.egwynental.ch.

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch. **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch. **Freie Christengemeinde Oberkulm:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch.

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Sammelstelle beim Chorlihus

Mittwoch: 13.15 bis 14.30 Uhr
Samstag: 09.30 bis 11.30 Uhr

Die Sammelstelle bleibt am 2. Januar, 13. April und 24. Dezember 2022 geschlossen.

Alteisen / Buntmetalle

Für die Entsorgung von Eisenröhren, Boiler, Dachrinnen, Drahtgitter, leere Blechfässer, Fahrräder etc. stehen bei der Sammelstelle entsprechende Container bereit. Brennbares Material bitte entfernen und der ordentlichen Kehrriechtabfuhr mitgeben.

Altglas

Glascontainer bei der Sammelstelle. Das Glas muss unbedingt nach Farben getrennt eingeworfen werden. Nur reines Glas einwerfen, also keine Verschlüsse, kein Porzellan, Ton oder Steingut, keine Umhüllungen aus Metall, Plastik, Stroh oder Textilien. Papieretiketten können an den Flaschen belassen werden.

Altpapier

Für die Entsorgung von Altpapier und Karton steht bei der Sammelstelle je separate gedeckte Container bereit. Keine Plastiksäcke verwenden.

Aluminium/Weissblech-Büchsen

Für die Entsorgung von Weissblechdosen, auch lackierte und bedruckte, steht bei der Sammelstelle ein Container bereit. Für die Entsorgung von Getränkedosen steht ein separater Sammelbehälter bereit. In die Alusammlung gehören Aluminium-Pfannen, Kessel und Kübel aus Aluminium, Spraydosen und Tuben (Düsen und Deckel ent-

fernen), Getränkedosen, Medikamentenröhrchen, Haushalt- und Schokoladenfolien etc.

Batterien

Zurück zur Verkaufsstelle. Die Verkäufer sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Des Weiteren können die Batterien in der Abfallentsorgungsstation abgegeben werden.

Bauschutt

Kleinmengen bis 100l können in der vorgesehenen Mulde bei der Sammelstelle gratis abgegeben werden. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 10.00 pro 100l). Holz, Plastik und Dämmmaterial sind kein Bauschutt. Fensterglas, Spiegel und Keramik sind in Ordnung.

Elektro-/Haushaltgeräte, Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Fernsehapparate, Radio- und Hi-Fi-Geräte, Computer sowie andere elektronische Haushaltgeräte sind der Verkaufsstelle zurückzugeben. Es steht jedoch bei der Sammelstelle eine entsprechende Mulde zur Verfügung. Für die Entsorgung von Elektrokabel sowie Leuchtstoffröhren und Sparlampen stehen separate Container bereit. Kühlschränke und Tiefkühltruhen sind direkt beim Recycling-Paradies, Reinach, Tel. 062 771 72 73, abzugeben. Öffnungszeiten: Mo. bis Sa.: 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr.

Grünabfuhr

Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrriichtsammelpätzen in Bündel (100 x 50 x 50 cm / max. 25 kg) oder in geeigneten Gebinden zu 70, 140, 240 und 800 Liter bereitzustellen und mit einer Gebührenmarke oder einer Jahresvignette der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Die Gebührenmarken können bei der Dorfmetzger Moser Markus, beim Volg oder bei der Abteilung Finanzen (nur Jahresvignetten) bezogen werden. Kompostieren im Garten ist die sinnvollste Art der Wiederverwertung organischer Abfälle! Daten: **8. und 22. Dezember**

Häckseldienst

Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitte, möglichst lang geschnitten, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Holz, welches mehr als 15cm Durchmesser hat, kann nicht gehäckselt werden. Die ersten 15 Minuten werden gratis gehäckselt. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 300.00 pro Stunde). Das Häckselgut wird nicht mitgenommen! Das zu häckselnde Holz muss am Strassenrand deponiert werden! Daten: **6. März**. Anmeldungen für den Häckseldienst werden auf der Gemeindekanzlei entgegengenommen. Es werden nur angemeldete Posten gehäckselt.

Hauskehrriecht

Die Kehrriechtabfuhr ist gebührenpflichtig und findet einmal wöchentlich jeweils am Mittwoch statt. Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrriichtsammelpätzen in Kehrriichtsäcken zu 17, 35, 60 oder 110 Litern Inhalt mit max. 25kg Gewicht bereitzustellen und

mit Gebührenmarken der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Bitte den Hauskehrriecht erst am Abfuhrtag bereitstellen, da dieser in der Nacht von Tieren zerfetzt werden kann! Die mit Gebührenmarken versehenen Kehrriichtsäcke können auch in Norm-Containern bereitgestellt werden. Die Gebührenmarken können in der Dorfmetzger Markus Moser und im Volg Gontenschwil bezogen werden.

Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73

Kaffeekapseln

Für die Entsorgung von Kaffeekapseln steht ein entsprechender Sammelbehälter bereit.

Kleider/Textilien/Schuhe

Gute, haushaltreine, tragbare Damen-, Herren- und Kinderbekleidung inkl. Schuhe sowie Tisch-, Bett- und Haushaltwäsche (keine defekten Artikel) können bei der Sammelstelle in den dafür vorgesehenen Container geworfen werden. Es finden keine Kleidersammlungen mehr statt.

Korkzapfen

Für die Entsorgung von Korkzapfen steht ein Sammelbehälter bereit.

Speiseöl/Maschinenöl

Altöl aus Haushaltungen wie Pommes-frites-Öl, Motoren-, Getriebe- und Maschinenöl können bei



Ihr Baufachmann für

- Um-/Anbauten
- Gartenmauern
- Renovationen
- Wintergärten
- Fassadensanierungen
- und vieles mehr



Thomas Zeier
5733 Leimbach AG
5735 Pfeffikon LU
062 772 17 38
info@zeier-bau.ch
www.zeier-bau.ch

Seit 1993

BUSI

GARTENBAU

busi-gartenbau.ch info@busi-gartenbau.ch

- Top-Fachleute
- Top-Maschinenpark
- Top-Erfahrung
- Top MOTIVIERT

Neu bei uns:
Schaufelseparator



Der Schaufelseparator sibt, trennt, mischt, belüftet und zerkleinert alles vor Ort. Deshalb bleibt praktisch der ganze Humus da und es fällt weniger Material zur Entsorgung an.

Speziell geeignet für Rasensanierungen, Gartenumänderungen oder Rabattenauffrischungen.

Haben Sie ein Projekt? Rufen Sie an:

079 222 34 24

Der Chef kommt immer persönlich vorbei und berät Sie gerne!



Gemeinde
Gontenschwil

Entsorgung – Fortsetzung

der Sammelstelle abgegeben werden. Speiseöle und Motorenöle getrennt sammeln und abgeben.

Sonderabfälle

Farben- und Lackreste, Klebstoffe, Lösungs- und Reinigungsmittel, Pflanzen- und Holzschutzmittel, Säuren, Laugen, weitere Chemikalien, Altmedikamente, Thermometer, Geräte mit Quecksilber etc. auf keinen Fall in die Kanalisation geben. Verkaufsstellen (Drogerien und Apotheken) sind gesetzlich verpflichtet, derartige Abfälle zurückzunehmen.

Sperrgut

Sperrige Einzelstücke (Kleinsperrgut) sind mit einer Gebührenmarke zu versehen und der Kehrichtabfuhr mitzugeben. Sie dürfen das Ausmass von 100 x 50 x 50 cm und ein Gewicht von 25 kg nicht überschreiten. Die Gebührenmarken können in der Dorfmetzg Markus Moser und im Volg Gontenschwil bezogen werden.

Tetra-Pak

Für das Entsorgen von Tetra-Pak steht ein separater Behälter bereit.

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
4. Januar

Redaktionsschluss

Freitag, 30. Dezember, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

+ Dichten und mehr ...

poesia®



Ferienwohnungen Grächen:

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA SEETALHORN | 6-7

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA WEISSHORN | 6

**ERSATZDICHTUNGEN FÜR
DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN**



✓ Schnelle
Lieferung

✓ Kleinmengen
bereits ab 1 Stk.

✓ Kostenlose
Dichtungsrecherche

●●● **poesia-gruppe.ch**

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | poesia.ch | shop.mk-dichtungen.ch

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

<<persönlich, professionell, engagiert, zuverlässig>>

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung ■ Individuelle Beratung
- Professionelle Vermarktung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88



seetal
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement
Beinwil am See | 062 558 55 24

Hauswartungen
Räumungen
Endreinigungen
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

Steiger

Velo & Sportshop

5737 Menziken | Tel. 062 771 26 56

www.steigersport.ch



BOLLIGER
Schreinerei

Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Küchenbau und Geräte-Ersatz

Zuckerstangen-Krippenspiel



«Das Geheimnis der Zuckerstange» ist eine legendäre Geschichte um die Entstehung der weltweit bekannten Süßigkeit, die aus einer rotweissen Zuckerstange geformt wird. Im Zentrum der Geschichte steht der Wunsch des Süßwarenhändlers, den Kindern eine Süßigkeit zu schenken, die sie an die wahre Botschaft von Weihnachten erinnert: An Jesus Christus, der auf diese Erde kam, um uns die Liebe Gottes vorzuleben. Wie diese symbolträchtige Zuckerstange von Jesus erzählt – das verrät die Geschichte vom alten Süßwarenhändler und seinen Enkelkindern.

Einladung zu unseren speziellen Adventsanlässen:

Mittwoch, 7. Dezember, 18.30 Uhr:
Adventsandacht mit Isabell Kaspar am Piano
Kirchlein Zetzwil

Dienstag, 13. Dezember, 18.30 Uhr: «Immer am 13.»
Adventsandacht mit Musik
Kirchlein Zetzwil

Samstag, 17. Dezember, 14.00 Uhr:
Seniorenadventsfeier mit Krippenspiel
Kirche Gontenschwil mit anschließendem Zvieri

Sonntag, 18. Dezember, 10.00 Uhr:
Familiengottesdienst mit Krippenspiel
Kirche Gontenschwil

Samstag, 24. Dezember, 17.15 Uhr:
Familiengottesdienst am Heiligabend
mit Eröffnung der Krippe
Kirchlein Zetzwil

Samstag, 24. Dezember, 22.00 Uhr:
Christnachtfeier
Kirchlein Zetzwil

Sonntag, 25. Dezember, 10.00 Uhr:
Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl
Kirche Gontenschwil

Das Kirchlein Zetzwil ist vom 24. Dezember 2022 bis 6. Januar 2023 täglich offen für die Besichtigung der Krippe mit den beliebten Schwarzenberger Krippenfiguren.

Kontakt

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38

Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72

Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil

www.kirche-gz.ch

Gemeinschaftspraxis
 Risistrasse 18 | 5737 Menziken | Krankenkassen anerkannt



Manuelle Lymphdrainage

Daniela Weber
 079 299 73 06
 dweber_moser@wyspeed.ch

Gabi Eichenberger
 079 245 23 12
 gabi.eichenberger@gmx.net




Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit



Philipp Gloor 079 711 21 59
 Gartenstrasse 1 info@malermeister-gloor.ch
 5737 Menziken www.malermeister-gloor.ch



- + Young- & Oldtimer
- + Diagnosearbeiten
- + MFK-Bereitstellung
- + Reifenservice
- + Service nach Herstellervorgaben



Autowerk Heiz | Michael Heiz | Neudorfstrasse 4a | 5734 Reinach | 076 358 57 34 | www.autowerkheiz.ch



- Fusspflege
- Fussreflexzonen-Massage
- Aroma-Fussmassage

Termin nach Vereinbarung:
Telefon 076 230 67 55

www.himmelgruen-unterwegs.ch

Fusspflege Praxis
 Hauptstrasse 41 | 5734 Reinach AG



«Ab uf d'Alp» mit dem Gemischten Chor

Während der Chor unter der Leitung von Sylvia Furrer Schätti mit humorvollen Theatereinlagen von einem Lied zum anderen führte, sorgte das Ensemble voice mail im zweiten Teil ebenfalls mit viel Humor für ein musikalisches Feuerwerk aus Schlagerhits. Das Programm sorgte für grosse Begeisterung beim Publikum.

(fhu) – Eine Wanderung zum 25. Hochzeitstag. Dass in einer Wandergruppe lustige Situationen entstehen können und sich nicht immer alle einig sind, bewiesen die Akteure des Gemischten Chors Gontenschwil mit viel Humor. Obwohl sich die Jubilarin Louise auch sehr gut eine Woche auf den Bahamas hätte vorstellen können, entstand ein gemütlicher Ausflug in die Berge. Die Pointen und Dialoge waren perfekt auf die Liedtitel abgestimmt und so ging es Schlag auf Schlag von einem Witz zum nächsten Lied. Das Chörli überzeugte mit Liedern wie «Ewigi Liäbi», «Ein Stern» oder den Hits von Trauffer wie «Müeh mit de Chüeh» oder «Zjüng för mii». Das aus allen Altersgruppen bestehende Pub-

likum war begeistert und stimmte beim einen oder anderen Titel gerne mit ein. «Aber bitte mit Sahne», «Der Mann im Mond» oder «Ein Cowboy als Mann» gab das Ensemble voice mail in ihrem bunten Blumenstrauss aus Schlagerhits zum Besten. Schlag auf Schlager war somit als Titel des Programms mehr als passend. Mit viel Humor, Tanz und Schauspiel folgte ein Schlagerhit auf den nächsten und sorgte für beste Laune im Saal.



Kantönligeischt mit dem STV

Bei der diesjährigen Turnshow ging es mit dem STV Gontenschwil einmal quer durch die Schweiz. Kunterbunt wie die Kantonswappen und energiegeladen wie ein buntes 1.-August-Feuerwerk ging es am 19. und 26. November auf der Bühne in der Mehrzweckhalle Gontenschwil zu und her. Mit beliebten Mundarthits zum Mitsingen, Humor in verschiedenen Dialekten und vor allem viel Bewegung, zeigte die Turnfamilie ihr ganzes Können. Die Dance Company vom Tanz- und Fitnesssträffpunkt in Zetzwil zeigte in ihrer Mitternachtsshow einen abwechslungsreichen Tanz von einem Kanton in den nächsten.

(fhu) – Zu Hits wie «Det äne am Bärgli», «Schritt für Schritt de Bärg doruuf», auf der Suche nach dem Vogellisi und mit «Heimweh nach de Bäрге» turnte und tanzte sich Gross und Klein des STV Gontenschwil vom Wallis bis ins Bündnerland. Die Damen sprangen mittels Trampolin kurzerhand über den Röstigraben, als Bärner Meitschi reisten die grossen Jugimädchen nach Zürich und die Jugiknaben versuchten sich am Hoselupf. Die Damenriege liess sich auf ihrer Wanderung im Berner Oberland vom Regen keinesfalls beeindrucken und tanzte schliesslich im Regenmantel mit Schirm. Von den 10 kleinen Appenzellern – dem Reigen, welche die Männer zum Besten gaben – blieben, wie im Lied besungen, zum Schluss leider nicht mehr viele übrig, sorgten damit aber für grosse Lacher im Saal. An der diesjährigen

Turnshow wurde dem Publikum viel geboten: Aerobic, Ropeskipping sowie akrobatische Elemente und schliesslich ästhetische, schöne Bewegungen am Barren und Stufenbarren. Die fröhliche Turnfamilie sorgte mit ihren Sketches für viel Gelächter im Saal und auch die Schnitzelbänke, selbstverständlich in gut einstudiertem «Baseldytsch», kamen sehr gut an. Bereits zu Beginn der Vorstellung, welche Präsident Simon Wilhelm singend eröffnete, war klar, dass dieser Abend mit viel bekannter Mundartmusik gestaltet sein wird. Die Kombination aus Musik, energiegeladenen Reigen und waghalsigen Sprüngen sorgte den ganzen Abend für viel Action auf der Bühne, egal in welchem Kanton. Denn wie im Plüsch-Hit besungen: «Wälder, See, Schoggi und Wii» gibt es schliesslich in der ganzen Schweiz.



LEUTWYLER TRANSPORT AG HOLZ- UND STEINHANDEL

5726 UNTERKULM 062 776 14 60

MAURER
LACKIERWERK

RUDDOLF MAURER AG
Grenzweg 903 | 5728 Gontenschwil
Tel 062 773 16 83 | Fax 062 773 26 86
info@rudolf-maurer-ag.ch | www.rudolf-maurer-ag.ch



Einladung zum Weihnachtsmodemarkt

Wir verwöhnen Sie in der weihnachtlich geschmückten Passage mit feinen Leckereien
Viele interessante Sonderangebote
Immer beliebt: Unsere Geschenkgutscheine

Do., 22.12.22: 9.00 – 20.00
Fr., 23.12.22: 9.00 – 22.00 Nightshopping
Sa., 24.12.22: 9.00 – 15.00

Sonntagsverkäufe
So., 11.12.22: 12.00 – 17.00
So., 18.12.22: 12.00 – 17.00

**20% Rabatt
auf das gesamte
Wintersortiment**

Wir wünschen allen eine
besinnliche Weihnachtszeit und
ein glückliches Neues Jahr.
Brigitte Wildi und Team

intermod

Hochhaus | 5734 Reinach | Tel. 062 771 71 42

Winterpause: Di., 27.12.22 – Mo., 16.01.23

Di. – Fr., 9.00 – 12.00, 13.30 – 17.30 | Sa., 9.00 – 15.00



Gemeinsam ins Jubiläumsjahr starten: Am Neujahrsapéro in der Mehrzweckhalle

An der Budgetmeind vom 25. November nahmen 44 von insgesamt 1464 Stimmberechtigten teil. Renate Gautschy bedankte sich herzlich für die Teilnahme, war doch die Traktandenliste mit nur drei offiziellen Traktanden recht übersichtlich.

(fhu) – Das Protokoll der letzten Einwohnergemeindeversammlung sowie das Budget 2023 wurden von der Versammlung kommentarlos genehmigt. Die Gemeinde rechnet für das kommende Jahr, bei gleichbleibendem Steuerfuss von 112%, mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 371 790. Der Verlust wird mit einer Entnahme aus dem Eigenkapital gedeckt. Die letzte Steuerfusserhöhung von 3% erfolgte 2018. Eine weitere, in Höhe von 5%, ist für das Jahr 2024 geplant, berichtete Renate Gautschy. Dies sei notwendig, um grössere Investitionen, welche immer wieder zurückgestellt wurden, zu tätigen. Um Kosten zu sparen, hat sich der Gemeinderat regelmässig auf die dringendsten Sachen beschränkt. Mit einer Erhöhung der Steuereinnahmen kann das Eigenkapital der Gemeinde wieder erhöht und ein notwendiges Polster geschaffen werden. Bruno Ellenberger informierte über den aktuellen Stand in Bezug auf die ARA sowie über die Stromsituation. Der Gemeinderat wies auf das online abrufbare «Merkblatt Energiemangellage» der Regionalen Führungsorgane in Zusammenarbeit mit dem Zivilschutz hin. Ebenfalls wies er auf die beiden Notfalltreffpunkte im

Dorf hin, welche im Notfall von Feuerwehr und Zivilschutz besetzt sind. Ausserdem gab er darüber Auskunft, dass die Strassenbeleuchtung in ihrer Dauer bereits angepasst wurde, einzelne Gebiete aufgrund der zentralen Schaltung jedoch nicht individuell gesteuert oder abgeschaltet werden können. Das nächste Jahr ist Jubiläumsjahr in Gontenschwil. Auf ein schönes und gemeinsam mit der Bevölkerung gestaltetes Fest im September freut sich der gesamte Gemeinderat. Zum Startanlass mit besonderem Gast und einigen Infos zu den Aktivitäten in diesem speziellen Jahr ist die Bevölkerung an Neujahr um 15.00 Uhr herzlich in die Mehrzweckhalle zum Apéro eingeladen – denn das Fest steht und fällt mit den Bürgerinnen und Bürgern. «Chomm cho luege!» Siegfried Sommerhalder setzte die Anwesenden über den positiven Verlauf des laufenden Projekts der Photovoltaikanlage auf dem Schulhausdach auf den neusten Stand. Markus Müller nutzte die Gelegenheit, um vorab einige Eckdaten zum Bauprojekt «Fischerhübelbrücke» zu nennen, welches aufgrund des Baugesuchsverfahrens beim Kanton leider noch etwas Geduld erfordert.



E.+W. BERTSCHI AG
Spenglerei • Sanitär • Heizungen
Blitzschutzanlagen • Zentralstaubsauger
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 40 Fax 062 773 12 50

Badezimmer
Reparaturen und Sanierungen

B Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung



LEUSIBAU (T) UND RENOVIERT

Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

Badsanierungen alles aus einer Hand

SILVAN LEUENBERGER
Einschlagstrasse 7
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82
info@leusibau.ch
www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen



**Hoor-
Werkstatt Brun Reinach**

Miriam Brun
Aarauerstrasse 44
5734 Reinach
+41 62 765 13 28
miriam@hoorwerkstattbrun.ch
www.hoorwerkstattbrun.ch

Endlich kann der FC Gontenschwil wieder «Chränzle»



(Eing.) – Nach zwei Jahren coronabedingter Pause durfte der FC Gontenschwil dieses Jahr wieder seine traditionellen Adventskränze herstellen. Im Sali des Gasthofs Löwen trafen sich am Mittwoch, 23.11.2022 rund 50 Mitglieder des FC Gontenschwil, um die 170 Kränze für die über 75-jährigen Dorfbewohner zu fertigen. Zwei Tage zuvor hatte man die Kerzen vorbereitet und die Weiden zu einem Kreis geformt. Es hat sich gezeigt, dass der FC Gontenschwil in den zwei Jahren Pause nicht viel verlernt hat, nach kurzen Startschwie-



rigkeiten wurde aber der Rhythmus schnell wieder gefunden. Am Samstag vor dem 1. Advent wurden dann in 4 Gruppen die Kränze verteilt. Die 54. Kranzbindeaktion war ein voller Erfolg, ein grosses Dankeschön geht an Beat Steiner, welcher die Adventsaktion seit 11 Jahren immer tadellos organisiert.

Der FC Gontenschwil wünscht allen eine schöne Adventszeit.





Roland Gloor, Ruth Frey, Stefanie Gloor und Raphael Romano waren für die Interessierten bei der Präsentation des ID.Buzz da.

Garage Gloor präsentierte den neuen Elektro-Bulli

Ob er auch jemals Kultstatus erlangen wird, wie der VW-Bus T1 (Bulli) von 1950 bis 1967, steht natürlich noch in den Sternen. Schliesslich war ja erst Ende November Schweizer Markteinführung, zu welcher auch die Garage Gloor in Gontenschwil einlud.

(tmo.) – Das Interesse an der neuen Bus-Generation von Volkswagen ist da. Viele wollten sich einen ersten Augenschein und eine erste Probefahrt mit dem neuen Familienmitglied von VW nicht entgehen lassen. Vor allem aber war die Neugier auf das neue und bereits im Vorfeld hochgelobte Raumgefühl gross. «Ein neu definiertes», wie es VW in Verbindung u. a. mit verstellbaren Komfortsitzen, variablem Innenraum und noch mehr Platz für die Fahrgäste konkret umschreibt. Der Nachhaltigkeit wurde ebenfalls viel Platz eingeräumt. «Bei den Sitzbezügen und den Bodenbelägen kamen zum Beispiel recycelte Materialien zur Anwendung», erklärt Roland Gloor. Zudem sei das Interieur

tierlederfrei, wie Stefanie Gloor ergänzt. Sehr gut kommt die Zweifarbenlackierung an. Ein Hingucker, den es auf Wunsch in Kombination mit der Grundfarbe Weiss in vier verschiedenen Farbtönen gibt. Die Ausstattungspakete variieren je nach Modell. So gehören beim ID. Buzz Pro das schlüssellose Startsystem, Einparkhilfe oder der Notbremsassistent zum Standard. Die Reichweite gibt VW mit ca. 423 Kilometern an. Die hängt natürlich von Topographie der Fahrtstrecke und der Verwendung von anderen Energieverbrauchern wie Heizung etc. ab. Das Fahren mit dem ID.Buzz erinnert – weil geräuschlos – an ein Schweben und gestaltet sich entspannt. Eine Probefahrt lohnt sich auf jeden Fall.

Gelungene 1. Generalversammlung des Vereins Ehemaliger der Bezirksschulen aargauSüd

Am 11. November 2022 wurde nicht nur die Fasnacht 2022/2023 eröffnet, sondern auch die erste Generalversammlung des neuen Vereins Ehemaliger der Bezirksschulen aargauSüd durchgeführt. Der neue Verein entstand aus dem Verein ehemaliger Bezirksschüler von Reinach und dem Verein Ehemaliger der Bezirksschule Menziken und wurde im Jahr 2021 gegründet.



(Eing.) – Der mit knapp 1600 Mitgliedern wohl grösste Verein in aargauSüd begrüsst rund 86 Mitglieder in der Stiftung Lebenshilfe in Reinach zur 1. GV. Die Tische waren mit herbstlich farbigen Blättern wunderschön dekoriert. Um 19.15 Uhr eröffnete Präsident Gilbert Jungo den Abend offiziell. Neben den ordentlichen Traktanden entführte der Standortleiter der Bezirksschule Reinach, Gianin Müller, die Anwesenden auf eine nostalgische und unterhaltsame Zeitreise vom «Tintefässli» bis zum persönlichen Laptop der Schülerinnen und Schüler. Nach seiner über 40-jährigen Pädagogiklaufbahn war es seine letzte Generalversammlung als Standortleiter, da er im Sommer 2023 in den wohlverdienten Ruhestand wechselt.

Im Anschluss wurden die Mitglieder mit einem ausgezeichneten Dreigangmenü verwöhnt. Angefangen mit einem Kürbis-Carpaccio und Ran-

densuppe, gefolgt von einem saftigen Pouletbrüstli gefüllt mit Cantadou und Spinat, abgerundet durch Rotweinzwetschgen mit Vanilleparfait. Jeder Teller war wunderschön angerichtet, ganz nach dem Motto: Das Auge isst mit. Dem Küchen- und Serviceteam der Stiftung Lebenshilfe wurde mit einer langen Standing Ovation von Herzen gedankt. Die gemütliche Stimmung animierte viele der Mitglieder, noch länger bei einem Glas Wein oder einem Bierchen zu verweilen. Sehr erfreulich war, dass am Anlass eine schöne Durchmischung der Altersgruppen vertreten war und es zu vielen spannenden und angeregten Gesprächen kam.

Falls Sie, liebe Lesende, in Menziken oder Reinach in die Bezirksschule gingen und noch nicht Mitglied des Vereins sind: Besuchen Sie unsere Internetseite www.veb-aargausued.ch. Wir freuen uns auf neue Mitglieder!

Wir bedanken uns bei Ihnen allen für ein tolles 2022 und wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Erscheinung 2023

- | | | |
|------------|-----------|--------------|
| 4. Januar | 3. Mai | 6. September |
| 1. Februar | 7. Juni | 4. Oktober |
| 1. März | 5. Juli | 1. November |
| 5. April | 2. August | 6. Dezember |

Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.

5734 Reinach | Baselgasse 6A | 062 765 60 00 | info@dorfheftli.ch
dorfheftli.ch | facebook.com/dorfheftli | instagram.com/dorfheftli_ag

Die Zeitung mit Mehrwert



Hat gut lachen: Zora Roth lässt auch beim Soli-Beck nichts anbrennen, was auch Chef Kevin Sollberger freut und stolz macht.



Gegen Zora Roth hatten die andern kein Brot

So viel Leidenschaft muss einfach belohnt werden. So gesehen hätten eigentlich alle drei Finalisten des Contests «Brot-Chef 2022» den Titel verdient. Siegen kann aber nun mal nur einer oder eine. Das Rennen machte schlussendlich Zora Roth aus Schmiedrued. Sie ist Lernende beim Gontenschwiler Piratenbeck Sollberger und hat sich den Titel auf souveräne Art geholt.

(tmo.) – Dass Professionalität nichts mit Berufserfahrung oder gar Alter zu tun haben muss, bewies Zora Roth eindrücklich. Konzentriert und abgeklärt wie ein «gestandener» Profi spulte die Bäckerin-Konditorin (aktuell im dritten Lehrjahr) ihr Programm in der Backstube der Berufsfachschule in Aarau ab. Von Nervosität fast keine Spur. Fast die ganze Piratenbeck-Crew, Familienangehörige und Verwandte waren nach Aarau gepilgert, um sie mit ihrer Anwesenheit zu unterstützen und ihr die Daumen zu drücken. «Nervös haben mich nur die Experten gemacht, welche mir über die Schultern geschaut haben», wie die amtierende Titelträgerin «Brot-Chef 2022» lachend sagt. Das Feeling, unter Zeitdruck Höchstleistungen zu erbringen, sei für sie eine gute Erfahrung gewesen – auch im Hinblick auf die Abschlussprüfung im Frühling 2023. Dass Übung den Meister macht und eine akribische Vorbereitung Gold Wert sein kann, hat Zora Roth ebenfalls eindrücklich bewiesen. «Mein Chef Kevin Soll-

berger, aber auch das ganze Soli-Team haben viel Anteil an meinem Erfolg», sagt Zora Roth. Für die Übungsdurchläufe im Lehrbetrieb haben sie ihr jeweils den Rücken freigehalten und sie mit Tipps unterstützt. Der Berufswettbewerb stand unter dem Thema Urdinkel. In einer Zeit von viereinhalb Stunden mussten 10 Produkte à 20 Stück produziert werden. Dass sie ihren Traumberuf erlernt, war angesichts der Resultate unschwer zu erkennen. Die Urdinkel-Zöpfe, Kleinbrote, Hefesüssteiggebäcke, Apéro-Pastetli, Minisandwich, der Urdinkel-Burger und der Kernotto-Salat überzeugten auch die Jury. «Ich arbeite wahnsinnig gerne mit den Händen und



kann meiner Kreativität beim Backen freien Lauf lassen. Das war schon in meiner Jugendzeit so», wie Zora Roth erklärt. Und dass sie ein goldenes Händchen hat, bewies sie auch beim anschliessend durchgeführten Speed-Baking-Contest sowie an der Creativa 2022 zwei Wochen vor dem «Brot-Chef»-Finale, wo sie ebenfalls mit Gold nach Hause kam.

OTTO'S



SONNTAGSVERKAUF

11. DEZEMBER

Am Sonntag
20%
auf alle
Textilien

10-17 UHR

REINACH

Due Lune
Sizilien IGT
Jahrgang 2018*
Traubensorten:
Nero d'Avola,
Nerello
Mascalese



Magnum

39.-
Konkurrenzvergleich
49.⁹⁰

150 cl

Auch online erhältlich.
ottos.ch

Beccia Bolgheri
Rosso DOC
Jahrgang 2020*
Traubensorten:
Cabernet
Sauvignon,
Merlot,
Cabernet Franc,
Petit Verdot



17.⁹⁰
statt 27.⁹⁰

75 cl

Auch online erhältlich.
ottos.ch

Sentieri Infiniti
Primitivo
Puglia IGP
Jahrgang 2021*
Traubensorte:
Primitivo



4.⁹⁵
Preis-Hit

75 cl

Auch online erhältlich.
ottos.ch

Anniversario 62
Primitivo di
Manduria
Riserva DOP
Jahrgang 2018*
Traubensorte:
Primitivo



19.⁹⁵
statt 29.⁹⁰

75 cl

Auch online erhältlich.
ottos.ch

Aldegheri
Amarone della
Valpolicella
Classico
DOCG
Jahrgang 2018*
Traubensorten:
Corvina,
Corvinone,
Rondinella



24.⁹⁵
statt 44.⁹⁰

75 cl

Auch online erhältlich.
ottos.ch

Legaris
Crianza
Ribera del
Duro DO
Jahrgang 2019*
Traubensorten:
Tempranillo,
Cabernet
Sauvignon



14.⁹⁵
Konkurrenzvergleich
24.⁹⁵

75 cl

Auch online erhältlich.
ottos.ch

OTTO'S

Wunschzettel



Vom 1. bis 24. Dezember erfüllen wir **täglich** Weihnachtswünsche im Wert von **CHF 1'000.-**

Jetzt mitmachen ottos-wish.ch

CHF **10'000.-**
in bar
Verlosung Hauptgewinn
am 24.12.22

«Hypi»-Ratgeber

Alle zwei Monate in Ihrem Dorfheftli

So vieles sollte noch vor dem Jahreswechsel erledigt werden Auch gewisse Bankgeschäfte gehören dazu



Susanne Hofmann
Leiterin Region
Unteres Seetal / Wynental

Das Jahr 2022 neigt sich bald dem Ende zu. Die Hektik vor und über die Feiertage ist bei vielen Menschen gross – alles muss in den letzten Tagen des laufenden Jahres noch erledigt, auch einige finanzielle Angelegenheiten sollten geplant werden.

Einzahlung in die Säule 3a

Haben Sie bereits in Ihre Vorsorge – die Säule 3a – einbezahlt, so dass Sie davon steuerlich profitieren können? Der Maximalbetrag für Erwerbstätige mit Pensionskasse beträgt im 2022 maximal CHF 6883 und für Erwerbstätige ohne Pensionskasse maximal CHF 34416. Einzahlungen müssen bis spätestens 30. Dezember 2022 auf dem Konto erfolgt sein, wir empfehlen Ihnen die Zahlung frühzeitig in Auftrag zu geben.

Verarbeitung von Zahlungsaufträgen über das Jahresende

Geben Sie Ihre Zahlungsaufträge rechtzeitig an die Hypi weiter, so dass sie noch im laufenden Jahr bearbeitet werden – Voraussetzung ist eine entsprechende Bonität und korrekt erfasste Daten. Beachten Sie dazu bitte folgende Termine:

- Die Zahlungsaufträge mit Quick sowie die Standard-Aufträge müssen bis spätestens Dienstag, 27. Dezember 2022 bei der Hypi eintreffen.
- Zahlungsaufträge via E-Banking müssen bis am Freitag, 30. Dezember 2022, 8 Uhr erfasst werden.

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90.

Spezielle Öffnungszeiten über die Festtage

Natürlich nehmen wir uns auch gerne Zeit für ein persönliches Gespräch ausserhalb unseren Schalteröffnungszeiten. Beachten Sie bitte die Schalteröffnungszeiten über die Festtage:

| | | | |
|----------------|--------------------|--------------------------|-------------|
| 26.12.2022 | Montag | Stephanstag | geschlossen |
| 27.–30.12.2022 | Dienstag – Freitag | | |
| | | 9 – 12 Uhr / 14 – 17 Uhr | geöffnet |
| 31.12.2022 | Samstag | Silvester | geschlossen |
| 02.01.2023 | Montag | Berchtoldstag | geschlossen |
| ab 03.01.2023 | | ab Dienstag | |
| | | 9 – 12 Uhr / 14 – 17 Uhr | geöffnet |

 Hypothekbank
Lenzburg

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ganz schöne Adventstage.

Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren vierteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



Crèmige Kürbissuppe, eingelegter Kürbis, Pistazie, Sauerrahm



ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

| | | | |
|-------------------------|------------|-------------------------|-----------------|
| - Hokkaidokürbis | 800 g | - Wasser | 2 dl |
| - Zwiebel, mittelgross | 1 Stk. | - Kräuteressig | 2 dl |
| - Knoblauchzehe | 2 Stk. | - Zucker | 100 g |
| - Kreuzkümmel, gemahlen | 5 g | - Pistaziennüsse | 80 g |
| - Currypulver | 15 g | - Sauerrahm | 100 g |
| - Olivenöl | 0,5 dl | - Vanillestange | 1 Stk. |
| - Rahm | 2,5 dl | - Trauben, kernlos | 4 Stk. |
| - Milch | 2,5 dl | - Limettensaft | zum Abschmecken |
| - Gemüsebouillon | wenn nötig | - Salz, Pfeffer, Zucker | zum Abschmecken |

ZUBEREITUNG

Den Ofen vorheizen auf 160 °C. Wasser und Essig mit dem Zucker kurz aufkochen und auf die Seite stellen, um einen Pickelsud herzustellen. Den Hokkaidokürbis vierteln, entkernen und den Strunk entfernen. Schälen muss man diesen Kürbis nicht, denn man kann die Schale des Hokkaido ohne Probleme essen. Schneiden Sie einige verschiedene Formen aus dem Kürbis, um sie später im Pickelsud einzulegen. Würfel, Kugeln, Spickel oder rund ausstechen – entscheiden Sie selbst. Es sollten genug Kürbisstücke sein, um vier Portionen anzurichten. Die Stücke in den Pickelsud geben und nochmals aufkochen, anschliessend im Sud ziehen lassen. Die Pistaziennüsse auf ein Blech geben und im Ofen bei 160 °C 18 Minuten rösten.

Den Ofen auf 200 °C hochstellen. Den restlichen Kürbis in grobe Würfel schneiden und in eine Schüssel geben. Mit gemahlenem Kreuzkümmel, Currypulver, Salz, Pfeffer, wenig Zucker und Olivenöl marinieren. Eine Zwiebel grob in Würfel schneiden und die Knoblauchzehen schälen, dann mit der flachen Seite eines Messers zerdrücken. Die Zwiebelwürfel und den Knoblauch zum Kürbis geben und gut vermengen. Das Ganze aus der Schüssel nehmen und mit Alufolie zu einem Päckchen einpacken. Das Kürbispäckchen für 35 Minuten bei 200 °C in den Ofen geben.

Den Sauerrahm mit wenig Salz, wenig Zucker, Limettensaft und Vanillemark abschmecken. Die gerösteten Pistaziennüsse in ein Küchentuch einwickeln und mit einer kleinen Pfanne draufhauen,

damit sie grob zerbrechen. Für die Garnitur die Trauben in Viertel oder Scheiben schneiden.

Wenn der Kürbis fertig ist, aus dem Ofen nehmen und in einen Topf geben. Mit Rahm und Milch auffüllen und mit einem Stabmixer fein mixen. Falls die Suppe noch etwas zu dick ist, kann man sie noch mit ein wenig Gemüsebouillon verdünnen. Die Suppe aufkochen und zum Schluss mit Salz und Pfeffer verfeinern.



ANRICHTEN

Mit dem Sauerrahm und einem Löffel in einer Suppenschale einen halbrunden Strich ziehen und mit den eingelegten Kürbisstücken garnieren. Die Trauben verteilen und alles mit den gebrochenen Pistazien berieseln. Die angerichtete Schale mit einem passenden Kraut verschönern, zum Beispiel: Kerbel, Brunnenkresse oder Tahoonkresse. Die Suppe mithilfe einer Saucière oder einer Teekanne als Show-Effekt erst vor dem Gast eingiessen.

Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüßen.

50% online gutscheincode: cool22

discount fitnesscenter fit.ch®

jetzt sofort easy online anmelden!

sensationelle monatlich 39.-

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

- * - auf die ersten 2 monate, danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate
- + einschreibung einmalig chf 30.-
- nicht kumulierbar mit anderen angeboten
- anbot limitiert und zeitlich beschränkt



reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00
mi 19.00 - 20.00
sa 11.00 - 12.00

mr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Beni Wilers Christchindliwein: Ein wunderbarer Festtagswein ist endlich wieder erhältlich!

Bodegas Alto Moncayo

Alto Moncayo ist die Premium-Marke der Bodega Borsao. Sie wurde 2002 gegründet und umfasst 60 Hektaren Rebfläche – ausschliesslich bestockt mit zwischen 30 und 100 Jahre alten Garnacha-Rebstöcken allerbesten Qualität. Hier dreht sich alles darum, die Garnacha-Traube zu perfektionieren. Was auch hervorragend gelingt: Dank dem Ausbau in neuen Barriques zwischen 16 und 24 Monaten reifen die Weine zu einem unglaublich fülligen, dichten und sagenhaft fruchtigen Genuss.

Campo de Borja D.O. Alto Moncayo, 2018

Granatrot glänzt dieser Wein im Glas; in die Nase steigen kräftige Düfte von Brombeere, Kirsche und Schokolade. Am Gaumen kommen intensive Dörrobst-Noten und ein Hauch Lakritze dazu, umrahmt von samtigen Tanninen, einer wunderbaren Frische und einem unglaublich vollen, weichen und sehr harmonischen Körper. Sein langer Abgang macht diesen Wein zum nachhaltigen Genuss. Passt hervorragend zu Pasta mit Fleisch,

Rind- Kalb- oder Wildfleisch mit dunklen Saucen – gegrillt oder gebraten. Alkoholgehalt: 16% Vol. Trinktemperatur: 16 – 18 °C.

Preis pro Flasche: Fr. 42.90

Campo de Borja D.O. Veraton, 2018

Ein gehaltvoller granatroter Wein mit einem eleganten Bukett von Brombeere, Kirsche und Schokolade. Im Gaumen zeigt er sich fruchtig-würzig, etwas Lakritze-Noten ergänzen hier die Beerendaromatik. Geschmeidige Tannine, eine angenehme Frische und sein weicher, sehr voller und harmonischer Körper sowie sein langer Abgang machen diesen Wein zum nachhaltigen Genuss. Passt wunderbar zu

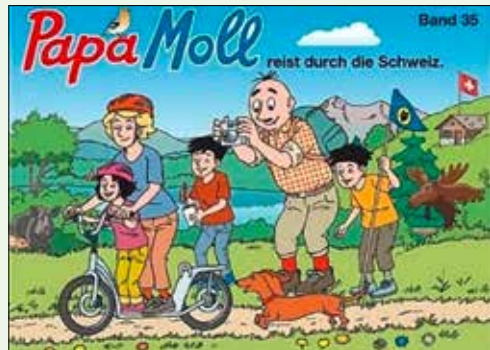
Rindfleisch mit hellen Saucen oder Lammfleisch mit dunklen Saucen. Alkoholgehalt: 15.5% Vol. Trinktemperatur: 16 – 18 °C.

Preis pro Flasche: 34.90



Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Papa Moll reist durch die Schweiz

Jürg Lendenmann und Rolf Meier, 2022

Klappentext:

Abenteuer Schweiz: Es gibt viel zu entdecken und erleben im kleinen Land. Die Familie Moll übernimmt einen Reportage-Auftrag für eine kleine Zeitung und besucht zwecks Ermittlung vor Ort viele Destinationen. Natürlich warten überall abenteuerliche Erlebnisse, tolle Überraschungen und viel Spass auf die Fünf. Papa Moll verschluckt sich im Tropenhaus Frutigen, verliert sich im Maislabyrinth, begegnet einem unfreundlichen Wildschwein, schürft Gold, lernt, wie man ohne Hilfe Feuer macht und vieles mehr. Aus der Patsche helfen ihm die Kinder, Mama Moll und immer wieder ihr Hund Tschips.

Tipp von Rahel Mosimann:

Ich bin sicher, dass Edith Oppenheim-Jonas, welche die Papa-Moll-Figuren vor 70 Jahren erfunden

hat, Freude hätte am Band 35. Im Jahr 1952 wurde diese Comicserie im Auftrag von Pro Juventute geschaffen, mit dem Ziel, eine Alternative für die vielen ausländischen Comics zu sein. Mir scheint, das gelingt auch den heutigen Machern sehr gut.



Das Glück auf der letzten Seite

Cathy Bonidan, 2022

Klappentext:

Als Anne-Lise in einem Hotel ein Manuskript findet, ahnt sie nicht, wie sehr es ihr Leben durcheinanderwirbeln wird.

Auf der Suche nach dem Autor kommt sie mit dem eigenbrötlerischen Sylvestre in Kontakt. Er gesteht ihr, vor über dreissig Jahren die erste Hälfte verfasst zu haben. Doch wie ist der Roman in das Hotel gelangt? Wo hat er die letzten dreissig Jahre gesteckt? Und wer hat den Schluss geschrieben? Es beginnt eine abenteuerliche Reise ...

Tipp von Ursula Erismann:

Gerade in dieser turbulenten Zeit lohnt es sich diese Geschichte zu lesen. Einfach nur schön und spannend wie ein Thriller. Man wird fast süchtig danach.



Kürzere Tage haben auch ihr Gutes: Wir können mehr Zeit im Schlafzimmer verbringen – umso mehr, wenn es gemütlich ist! Was gibt es Schöneres als ein Bett, das zum Entspannen und Erholen einlädt?

Wir – die Bettenfachberater*innen des Möbelhauses Comodo – helfen gerne bei der Abstimmung Ihres neuen Bettes. Es gibt viele wichtige Punkte, die zu beachten sind, damit jeder Start in den neuen Tag ein freudiges Erwachen mit sich bringt. Leiden Sie unter einer Hausstauballergie? Haben Sie immer ein bisschen zu kalt oder doch eher zu warm? Oder gehören Sie zu den glücklichen Personen, die einfach immer und überall schlafen können? Bei uns finden Sie Ihre perfekte Matratze und den dazu passenden Lattenrost. Auch die geeignete Bettdecke und das Kissen in Ihrer Wunschgrösse erhalten Sie in allen nur erdenklichen Materialien wie recyceltem PET, Schafschurwolle, Naturfaser (z. B. Hanf), klassischen Daunen und vielen mehr. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten, damit Sie bereit sind für den Winterschlaf.

Tipp des Spezialisten

Nehmen Sie sich Zeit zum Probeliegen!

Angebot

20% auf das komplette ANNA Schlafen-Sortiment
z. B. Anna Wave Matratze statt CHF 1250.00 nur CHF 999.00



Jan Hunziker
Inhaber / Berater



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch



Alterszentrum Mittleres Wynental
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

Kafi Bündten

**AKTUELL: WINTERKARTE
U.A. MIT SUUREM MOCKE**

MUSIK IM KAFI:
08.12.: Echo vom Birch
22.12.: Trio Wyna
29.12.: Herbstzytlose

DONNERSTAG – SONNTAG: KALBSLEBERLI

Hit 05.12. – 11.12.: Pouletbrüstli, Tomatenspaghetti
Hit 12.12. – 18.12.: Gnagi, Kartoffeln, Sauerkraut
Hit 19.12. – 25.12.: Rahmschnitzel, Butternüdeli
Hit 26.12. – 01.01.: Rind-Stroganoff, Spätzli
Hit 02.01. – 08.01.: Kotelette Mailänderart, Safranrisotto

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-
VIELFALT DER SCHWEIZ**



Alterszentrum Mittleres Wynental

Sonntag, 11. Dezember 2022, 10.00 Uhr

Öffentliche Einweihungsfeier Andachtsraum nach Umbau

Mitwirkende:

Jakob Faes, Leiter Zentrum, Pfarrer Heinz Brauchart,
musikalisch umrahmt mit Hugo Immoos, Querflöte,
Regula Grehn, Flügel

Anschliessend Apéro

Besichtigungsmöglichkeit Andachtsraum 9.00 – 12.00 Uhr

www.az-oberkulm.ch



Gemeinde
Gontenschwil

Sammelstelle beim Chorlihus

Mittwoch: 13.15 bis 14.30 Uhr

Samstag: 09.30 bis 11.30 Uhr

Alteisen / Buntmetalle

Für die Entsorgung von Eisenröhren, Boiler, Dachrin-
nen, Drahtgitter, leere Blechfässer, Fahrräder etc. stehen
bei der Sammelstelle entsprechende Container bereit.
Brennbares Material bitte entfernen und der ordentli-
chen Kehrrichtabfuhr mitgeben.

Altglas

Glascontainer bei der Sammelstelle. Das Glas muss un-
bedingt nach Farben getrennt eingeworfen werden. Nur
reines Glas einwerfen, also keine Verschlüsse, kein Por-
zellan, Ton oder Steingut, keine Umhüllungen aus Metall,
Plastik, Stroh oder Textilien. Papieretiketten können an
den Flaschen belassen werden.

Altpapier

Für die Entsorgung von Altpapier und Karton steht bei
der Sammelstelle je separate gedeckte Container bereit.
Keine Plastiksäcke verwenden.

Aluminium/Weissblech-Büchsen

Für die Entsorgung von Weissblechdosen, auch lackierte
und bedruckte, steht bei der Sammelstelle ein Container
bereit. Für die Entsorgung von Getränkedosen steht ein
separater Sammelbehälter bereit. In die Alusammlung
gehören Aluminium-Pfannen, Kessel und Kübel aus
Aluminium, Spraydosen und Tuben (Düsen und Deckel
entfernen), Getränkedosen, Medikamentenröhrchen,
Haushalt- und Schokoladenfolien etc.

Batterien

Zurück zur Verkaufsstelle. Die Verkäufer sind gesetzlich
zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Des Weiteren

können die Batterien in der Abfallentsorgungsstation
abgegeben werden.

Bauschutt

Kleinmengen bis 100l können in der vorgesehenen Mul-
de bei der Sammelstelle gratis abgegeben werden. Grös-
sere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 10.00 pro
100l). Holz, Plastik und Dämmmaterial sind kein Bau-
schutt. Fensterglas, Spiegel und Keramik sind in Ordnung.

Elektro-/Haushaltgeräte,

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Fernsehapparate, Radio- und Hi-Fi-Geräte, Computer
sowie andere elektronische Haushaltgeräte sind der
Verkaufsstelle zurückzugeben. Es steht jedoch bei der
Sammelstelle eine entsprechende Mulde zur Verfügung.
Für die Entsorgung von Elektrokabel sowie Leucht-
stoffröhren und Sparlampen stehen separate Container
bereit. Kühlschränke und Tiefkühltruhen sind direkt beim
Recycling-Paradies, Reinach, Tel. 062 771 72 73, abzuge-
ben. Öffnungszeiten: Mo. bis Sa.: 8.00 bis 12.00 Uhr und
13.00 bis 18.00 Uhr.

Grünabfuhr

Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den
ordentlichen Kehrrechtsammelplätzen in Bündel (100 x 50
x 50 cm / max. 25 kg) oder in geeigneten Gebinden zu
70, 140, 240 und 800 Liter bereitzustellen und mit einer
Gebührenmarke oder einer Jahresvignette der Gemeinde
Gontenschwil zu versehen. Die Gebührenmarken können
beim Volg oder bei der Abteilung Finanzen (nur Jahresvig-
netten) bezogen werden. Kompostieren im Garten ist die
sinnvollste Art der Wiederverwertung organischer Abfäll-

Zum
Heraustrennen
und Aufbewahren!
Entsorgung 2023

Entsorgungskalender 2023



Gemeinde
Gontenschwil

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Januar | | | | | | | 1 |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| | 30 | 31 | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Februar | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| | 27 | 28 | | | | | |
| | | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Juli | | | | | | 1 | 2 |
| | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| | 31 | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| August | | | | | | | |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| | 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| März | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |
| | | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| April | | | | | | 1 | 2 |
| | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| | | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| September | | | | | | 1 | 2 |
| | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| | | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Oktober | | | | | | | 1 |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| | 30 | 31 | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Mai | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| | 29 | 30 | 31 | | | | |
| | | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Juni | | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |
| | | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| November | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| | 27 | 28 | 29 | 30 | | | |
| | | | | | | | |

| | Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. | Sa. | So. |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Dezember | | | | | 1 | 2 | 3 |
| | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| | | | | | | | |

 Kehricht

 Häckseldienst

 Grünabfuhr

Weihnachtsbäume gratis: 12. Januar 2023

le! Daten: April bis November wöchentlich donnerstags. Ausnahme: Freitag, 19. Mai. Dezember bis März zweiwöchentlich donnerstags.

Häckseldienst

Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitte, möglichst lang geschnitten, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Holz, welches mehr als 15 cm Durchmesser hat, kann nicht gehäckselt werden. Die ersten 15 Minuten werden gratis gehäckselt. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 300.00 pro Stunde). Das Häckselgut wird nicht mitgenommen! Das zu häckselnde Holz muss am Strassenrand deponiert werden! Daten: **6. März, 17. April, 2. Oktober, 20. November.** Anmeldungen für den Häckseldienst werden auf der Gemeindekanzlei entgegengenommen. Es werden nur angemeldete Posten gehäckselt.

Hauskehricht

Die Kehrichtabfuhr ist gebührenpflichtig und findet einmal wöchentlich jeweils am Mittwoch statt. Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrichtsammelplätzen in Kehrichtsäcken zu 17, 35, 60 oder 110 Litern Inhalt mit max. 25 kg Gewicht bereitzustellen und mit Gebührenmarken der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Bitte den Hauskehricht erst am Abfuhrtag bereitstellen, da dieser in der Nacht von Tieren zerfetzt werden kann! Die mit Gebührenmarken versehenen Kehrichtsäcke können auch in Norm-Containern bereitgestellt werden. Die Gebührenmarken können im Volg Gontenschwil bezogen werden.

Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73

Kaffeekapseln

Für die Entsorgung von Kaffeekapseln steht ein entsprechender Sammelbehälter bereit.

Kleider/Textilien/Schuhe

Gute, haushaltreine, tragbare Damen-, Herren und Kinderbekleidung inkl. Schuhe sowie Tisch-, Bett- und Haushaltwäsche (keine defekten Artikel) können bei der Sammelstelle in den dafür vorgesehenen Container geworfen werden. Es finden keine Kleidersammlungen mehr statt.

Korkzapfen

Für die Entsorgung von Korkzapfen steht ein Sammelbehälter bereit.

Speiseöl/Maschinenöl

Altöl aus Haushaltungen wie Pommes-frites-Öl, Motoren-, Getriebe- und Maschinenöl können bei der Sammelstelle abgegeben werden. Speiseöle und Motorenöle getrennt sammeln und abgeben.

Sonderabfälle

Farben- und Lackreste, Klebstoffe, Lösungs- und Reinigungsmittel, Pflanzen- und Holzschutzmittel, Säuren, Laugen, weitere Chemikalien, Altmedikamente, Thermometer, Geräte mit Quecksilber etc. auf keinen Fall in die Kanalisation geben. Verkaufsstellen (Drogerien und Apotheken) sind gesetzlich verpflichtet, derartige Abfälle zurückzunehmen.

Sperrgut

Sperrige Einzelstücke (Kleinsperrgut) sind mit einer Gebührenmarke zu versehen und der Kehrichtabfuhr mitzugeben. Sie dürfen das Ausmass von 100 x 50 x 50 cm und ein Gewicht von 25 kg nicht überschreiten. Die Gebührenmarken können im Volg Gontenschwil bezogen werden.

Tetra-Pak

Für das Entsorgen von Tetra-Pak steht ein separater Behälter bereit.

Heiratsantrag in den Traumferien? Zivilstands-dokumente gleich online bestellen.

Gemeinden und Kanton sind jetzt auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten für Sie da.



Weitere Services finden Sie unter www.ag.ch/smartserviceportal

Smart Services Aargau

Digitalisierungsprojekte von Gemeinden und Kanton



Parkieren im Allgemeinen

Wir stellen immer wieder fest, dass Fahrzeuglenker, meistens aus Bequemlichkeit oder Zeitdruck, ihre Fahrzeuge teilweise oder ganz auf dem Trottoir parkieren. Als Begründung wird dabei oftmals angegeben, die Fahrzeuge auf der Strasse nicht behindern zu wollen. Dass dabei die schwächsten Verkehrsteilnehmer, nämlich die Fussgänger, behindert werden, wird jedes Mal sträflich ausser Acht gelassen. Oftmals müssen Fussgänger auf die Strasse ausweichen. Die Trottoirs gehören aber den Fussgängern, namentlich den Kindern und Schülern.

Ist es überhaupt erlaubt auf einer Nebenstrasse innerorts das Fahrzeug auf der Strasse abzustellen?

Dazu einige Informationen:

Normalerweise müssen, wenn vorhanden, öffentliche markierte Parkplätze benützt werden. Diese zur Verfügung gestellten Parkplätze sind oftmals gebührenpflichtig oder mittels «blauer Zone», zeitlich beschränkt. Gelb markierte Parkplätze sind für einen bestimmten Personenkreis vorgesehen und jeweils entsprechend beschriftet. Die Regelung von Privatparkplätzen unterliegt den Bestimmungen der jeweiligen Besitzer.

Im Weiteren ist zu beachten, dass beim Parkieren ausserhalb von markierten Parkfeldern oder einem deutlich gekennzeichneten Belag mit einer Ordnungsbusse gerechnet werden muss.

Wenn keine markierten Parkplätze zur Verfügung stehen, ist das Halten und Parkieren auf Nebenstrassen innerorts erlaubt, ausser ein signalisiertes

Halte- oder Parkverbot verbietet dies. Wenn auf der Strasse parkiert wird, so müssen für den Gegenverkehr noch mindestens 3 Meter von der Gesamtfahrbahnbreite frei bleiben. Wer jedoch sein Fahrzeug auf öffentlichen Strassen und Parkplätzen nachts regelmässig an gleicher Stelle parkiert, bedarf einer Bewilligung, sofern die zuständige Behörde auf dieses Erfordernis nicht verzichtet.

Das Parkieren auf Hauptstrassen innerorts ist erlaubt, wenn für das Kreuzen von zwei Motorwagen genügend Raum bleibt.

Das Halten und Parkieren vor und nach Strassenverzweigungen weniger als 5 Meter vor und nach diesen Verzweigungen ist nicht erlaubt.

Diese Informationen sind wie immer nicht abschliessend. Deshalb informieren Sie sich im Internet (Ordnungsbussenliste) oder beim nächsten Polizeiposten über die unzähligen Regelungen im ruhenden Verkehr. Vielleicht können Sie beim nächsten Halten oder Parkieren einer unliebsamen Konfrontation mit der Polizei aus dem Wege gehen.



Korrekt parkiert.

Nicht korrekt parkiert.

Der Rettungsdienst unseres Spitals – vor und hinter den Kulissen



Ein gut eingespieltes Team ist gerade in diesem Bereich eine der wichtigsten Voraussetzungen. Barbara Eberle (Leitung Rettungsdienst) und ihr Team leisten täglich viel, auch nebst ihren Einsätzen rund um die Erstversorgung unserer Patientinnen und Patienten.

Eine detaillierte Übergabe von der einen Schicht zur nächsten ist essenziell, damit alle auf demselben Stand sind. Die Rettungswagen müssen stets sofort einsatzbereit und voll ausgestattet sein, um die Erstversorgung sicherzustellen. Die Zweierteam bestehen immer aus mindestens einer diplomierten Rettungssanitäterin oder einem diplomierten Rettungssanitäter HF, teilweise mit Zusatz als Expertin oder Experte Anästhesiepflege NDS HF.

Das grosse «Huddle-Board» vor der Garderobe des Rettungsdienstes zeigt diverse Kennzahlen, Informationen und Aufgaben auf, welche täglich innerhalb des Teams besprochen werden. Im klinik-internen Leitsystem werden sämtliche Kennzahlen erfasst und zeigen alle Einsätze an. Demnächst wird

unser Rettungsdienst seinen 2000. Einsatz in diesem Jahr leisten, was für uns ein absoluter Rekord ist. Zurecht darf das Team mit Stolz auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken.

Die interdisziplinäre Zusammenarbeit mit den anderen Abteilungen muss reibungslos funktionieren, um die Gesundheit der Patientinnen und Patienten zu gewährleisten. So wird zum Beispiel bereits vom Einsatz aus das Ärzteteam und die Notfallstation über die Situation informiert. Sobald der Rettungswagen bei uns im Spital Menziken eintrifft, steht das Team bereits für die Übernahme der Patientin oder des Patienten bereit.

Ausbildung zum dipl. Rettungssanitäter HF / zur dipl. Rettungssanitäterin HF

Wir sind auch ein anerkannter Ausbildungsbetrieb für die Ausbildung zur diplomierten Rettungssanitäterin oder zum diplomiertem Rettungssanitäter HF.

Für mehr Informationen kontaktieren Sie bitte unsere **Berufsbildungsverantwortliche**: marion.loeliger@spitalmenziken.ch oder unsere **Leiterin Rettungsdienst**: barbara.eberle@spitalmenziken.ch.

Asana Spital Menziken AG
Spitalstrasse 1
5737 Menziken
info@spitalmenziken.ch
www.spitalmenziken.ch

Gesunder Darm, gesunde Verdauung



Schon die alten Griechen wussten, dass eine gute Verdauung wichtig ist für unser Wohlbefinden und unsere Gesundheit. Doch was ist eine gute Verdauung? Bereits bei den Säuglingen gibt es grosse Unterschiede. Bei einigen kommt es zweimal täglich, bei anderen nur zweimal wöchentlich zur Darmentleerung. So individuell wie wir Menschen sind, so individuell ist auch unsere Verdauung, doch sollte sie in jedem Fall recht regelmässig sein, weder zu flüssig, noch zu fest.

Der Darm ist unser grösstes Organ und wird von etwa 1,5 kg Darmbakterien – das sind mehr als 100 Billionen – besiedelt. Er sorgt für das Funktionieren zahlreicher Stoffwechselforgänge, z. B. für die Aufnahme von Vitalstoffen, wie auch für den Abtransport von unerwünschten Schad- und Giftstoffen. Ausserdem befinden sich etwa 80 % unserer Immunzellen im Darm. So ist leicht vorstellbar, warum bei einer gestörten Darmflora Vieles nicht mehr richtig funktioniert.

Doch was können wir tun für einen gesunden Darm? Dass eine gesunde Lebensweise mit ausgewogener Ernährung wichtig ist, sollte unumstritten sein. Zu

viel rotes Fleisch, Zucker, Zuckeraustauschstoffe, Alkohol, Tabakrauchen oder auch Zusatzstoffe in industriell verarbeiteten Lebensmitteln setzen dem Darm zu und stören seine Funktionalität. Gut tun ihm vor allem Früchte, Gemüse und Vollkornprodukte, die neben Vitaminen und Mineralstoffen unentbehrliche Ballaststoffe enthalten. Letztere sind selbst unverdaulich, sorgen aber durch ihr Quellvermögen für die Anregung der Eigenbeweglichkeit unseres grössten Organs und unterstützen so dieses bei der Verdauung.

Bei akuten Beschwerden wie Blähungen, Verstopfung oder allgemeinem Unwohlsein können sehr gut, auch ergänzend, pflanzliche Tropfen oder spezifische, individuell für die jeweiligen Probleme hergestellte Spagyrik-Sprays eingesetzt werden.

Ist der Darm und seine Flora jedoch nachhaltig aus dem Lot, gilt es, ihn wieder aufzubauen. Sogenannte Probiotika enthalten meist verschiedene Bakterienstämme mit jeweils mehreren Milliarden Bakterien. Solche Präparate können in der Regel bedenkenlos eingenommen werden und helfen, den Darm wieder mit seinem natürlichen Biom zu besiedeln und damit seine Funktionstüchtigkeit wiederherzustellen.

Haben Sie Fragen zur Verdauung oder allgemein zur Darmgesundheit? Kommen Sie gerne in Ihre Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
 Bildnachweis: Alicia Harper auf Pixabay

Dr. med. Markus Steiner, 1949 – 2022



Markus Steiner war eine orthopädische Institution im Wynental. Es gab wahrscheinlich Zeiten, zu denen die meisten künstlichen Hüft- oder Kniegelenke, welche im Wynental mit ihren Besitzern herumlaufen, von Markus Steiner eingesetzt worden waren. Womöglich ist das bis heute so, denn er gab seinen Praxisanteil erst vor etwas mehr als sieben Jahren weiter. Ich selbst hatte das Privileg für fast zehn Jahre mit ihm zusammenzuarbeiten. Noch nie hatte ich vorher einen Arzt erlebt, der sich so viel Zeit für seine Patienten nahm. Ich selbst bin in Deutschland medizinisch «sozialisiert» worden, kannte also nur die Tätigkeit von Orthopäden in Fünf-Minuten-Slots pro Patient, die eine sinnvolle medizinische Betreuung unmöglich machen und die unter anderem der Grund waren und sind, warum so viele deutsche Ärzte nicht mehr in ihrem Land arbeiten wollen.

Ausgebildet unter anderem am Kantonsspital Aarau, an der orthopädischen Universitätsklinik Balgrist oder an den Kantonsspitalern Luzern und Olten, arbeitete er ab 1994 mit seinem Bruder Jürg

in der dritten Steiner-Generation in der schönen Villa, in der Dr. Bernd Heinrich und ich bis heute die Praxis weiter betreiben.

Wenn ich abends an der Praxis vorbeifahre, sehe ich im Geiste immer noch sein beleuchtetes Praxiszimmer, in dem er bis spätabends seine Knie- und Hüftprothesen für den nächsten Operationstag geplant hatte. Das hiess für ihn, auf Pauspapier, welches er auf ein Röntgenbild legte, zu zeichnen.

Er war jedoch nicht nur ein hervorragender und gewissenhafter orthopädischer Chirurg, sondern auch vor allem ein feiner Mensch und klasse Kerl, der sich nicht nur um seine Patienten kümmerte, sondern auch um sein Umfeld und auch manchmal um mich, den jüngeren Kollegen. Ich habe einen Ausspruch von ihm in Erinnerung, den ich bis heute auch immer den jüngeren Kollegen weitergebe: «Es gibt viele Möglichkeiten, eine Operation erfolgreich durchzuführen, aber man muss zumindest eine *sichere* kennen, die annähernd *immer* funktioniert. Und in den ganz seltenen Fällen, in denen sie nicht funktioniert, ist eine zweite Möglichkeit zu kennen von Vorteil.»

Leider ist Dr. med. Markus Steiner am 9. November nach schwerer Krankheit verstorben. Er wird immer ein wichtiger Teil des ZOC Wynental bleiben und wir werden ihn als Freund und als Mentor immer in liebevoller Erinnerung behalten.

Dr. med. Michael Kettenring

Zwingerhusten



Im Moment, scheint es mir, hustet es überall. Mich eingeschlossen. Die Kinder sind erkältet und bleiben zu Hause. Vor einem Jahr hätten wir noch auf Teufel komm raus getestet. Zurzeit hat es aber kaum Konsequenzen und wir pflegen uns mit Hustensirup, Lutschtabletten, Tee und irgendwelchen Hausmittelchen.

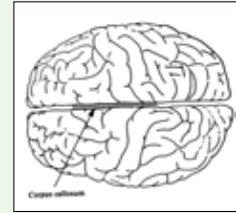
Dasselbe können Sie auch bei Ihrem Hund tun, wenn er den Zwingerhusten hat. Diese Tröpfcheninfektion führt zu starkem Hustenreiz, manchmal gar unstillbar und mit einem Schleim-Raufwürgen endend. Dann erreicht uns meistens noch vor Praxisöffnung ein Notfallanruf mit dem Verdacht, dass beim Hund etwas im Hals stecke. Ist der Husten wirklich so stark, dann empfehlen wir einen Tierarztbesuch, bei welchem wir zur Linderung gegen die Halsentzündung etwas spritzen und unter Umständen gegen die bakterielle Begleitinfektion ein Antibiotikum verschreiben. Lutschtabletten funktionieren beim Hund eben leider nicht so gut. Bei einem leichteren Husten können Sie aber

auch auf den altbewährten Honig zurückgreifen, vielleicht sogar mit warmem Salbei- oder Kamillentee anbieten. Beim Tierarzt erhält man auch Hustensirup mit Kräuterextrakten (Thymian und Efeu), der lindernd wirkt. Einen gewissen Schutz bietet die separate, auch mit der Kombi-Impfung zusammen anwendbare Zwingerhustenimpfung, bei welcher einige Tropfen Impfstoff in ein Nasenloch appliziert wird. Zugegeben: nicht ganz ange-

nehm und daher auch nicht bei jedem Hund praktikabel, aber doch recht effektiv. Die Impfung wirkt bereits nach drei Tagen und kann daher auch noch kurzfristig vor dem Tierheimaufenthalt gemacht werden. Denn im Tierheim ist die Ansteckungsgefahr am grössten: Hunde aus ganz verschiedener Herkunft leben während Tagen bei- oder nebeneinander und bellen auch mal. Da werden die Viren (Parainfluenzavirus) und Bakterien (Bordetellen) über die Tröpfchen sehr einfach übertragen. Von der Ansteckung bis zum Symptombeginn kann es aber gut drei bis acht Tage dauern. So husten die meisten Hunde dann erst nach der Rückkehr und wenn wir die Besitzer im Wartezimmer fragen, ob der hustende Hund im Tierheim war, reagieren sie oft mit einem überraschten «Ja, warum wissen sie das?»

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Christina Chiz auf pixabay

Zwei Seelen wohnen in unserem Kopf



Das Grosshirn ist die oberste Instanz des Zentralen Nervensystems. Es verbindet als Kommunikationszentrale alle unsere Organe, Organ-

systeme und Gewebe miteinander und stimmt sie aufeinander ab. Es besteht aus einer rechten und einer linken Gehirnhälfte. Zwar sind die beiden Gehirnhälften (= Hemisphären) symmetrisch gebaut, doch sind die Aufgaben so auf beide Gehirnhälften verteilt, dass sie sich ergänzen. Über ein dickes Bündel aus Nervenfasern, (Corpus callosum) auch Balken genannt, findet der Austausch gegenseitig statt. Wird der Balken durch eine Operation getrennt, so zeigt sich, dass jede Gehirnhälfte ihre eigene, fundamental verschiedene Denkweise hat. Die beiden Hälften des Gehirns existieren also in einer Arbeitsteilung, wobei jede ihr eigenes Gedächtnis hat.

Während die linke Hälfte bei ca. 95% der Menschen auf Sprache und abstraktes, logisches Denken spezialisiert ist, kommt die rechte in der Regel dann zum Einsatz, wenn es um räumliches, bildhaftes, gefühlsbetontes und kreatives Denken geht. Die grundlegende Spezialisierung der Gehirnhälften auf verbales und nichtsprachliches Denken entwickelt sich nach und nach als Ergebnis der Konkurrenz zwischen links und rechts. Als der Spezialist für Sprache denkt das linke Gehirn nicht nur in Worten, es brilliert auch beim logischen Denken. Gleichzeitig kann das rechte Gehirn mehr und mehr in sprachlosem, bildhaften und intuitivem Denken dominieren. Auch unsere Träume sind nonverbal, emotional, voller Bilder und ohne logischen Zeitablauf und ent-

stammen nachweislich vom rechten Grosshirn. Die Psychologen nennen das bildhafte, sprachlose Gedächtnis das «Unbewusste» oder unseren Schatten.

Es gibt natürlich nicht den linken und rechten Gehirntyp in Reinkultur. Bis zu einem gewissen Grad ist die Gehirnorganisation genetisch festgelegt, aber Umwelteinflüsse, einschliesslich der Erziehung, wirken sich auch stark aus. Die Reifung der Links-Rechts-Organisation der Verbindungen der Hirnhälften ist meistens im Vorschulalter abgeschlossen. Für Kinder mit Hirnverletzungen besteht ein hohes Mass für die Reorganisation durch eine Kompensation in der andern Hirnhälfte. Tritt bei einem Erwachsenen eine Schädigung der linken Hirnhälfte auf, so zeigt sich eine drastische Beeinträchtigung bei der Sprache.

Neben den unterschiedlichen Aufgaben der Gehirnhälften kommt noch eine Besonderheit dazu: Die rechte Gehirnhälfte steuert die linke Körperseite, die linke Hälfte ist für die rechte Seite zuständig. Diese Überkreuzung führt dazu, dass zum Beispiel bei einem Schlaganfall eine Schädigung der linken Gehirnhälfte Lähmungen auf der rechten Körperseite auftreten lässt.

Rund 90% der Menschen sind Rechtshänder. Ob dies neben der Genetik und den Umwelteinflüssen auch der Dominanz der linken Hemisphäre geschuldet ist, bleibt offen. Trotz vieler Forschung konnte das grosse Rätsel der Links- und Rechtshändigkeit bislang nicht vollends geklärt werden.



ihr valiant team in reinach.

Wir beraten Sie auch ausserhalb der Öffnungszeiten. Ob in der Geschäftsstelle, im Betrieb oder Zuhause – wir sind für Sie da.

Valiant Bank AG
Hauptstrasse 65
5734 Reinach AG
062 765 65 65

Termin
vereinbaren:



wir sind einfach bank.

valiant

GONTENSCHWILER ADVENTSPFAD 1. BIS 31. DEZEMBER 2022

Besuchen Sie die liebevoll gestalteten Posten, lassen Sie sich von der weihnachtlichen Stimmung in unserem Dorf verzaubern.

Adressen für Ihre Routenplanung:

| | | |
|---|---|---|
| Wiederkehr Bruno | Hinterfeldstrasse 577 | Zugfahrt durch den Winterwald An den Adventssonntagen wird ein Punsch angeboten (wenn möglich Becher selbst mitbringen) Aussen beleuchteter Weihnachtsbaum, innen Sternenfenster Adventszauber Weihnachtliches Lichtermeer Weihnachtslichter und -gruss im Briefkasten |
| Dorfmuseum Gontenschwil | Kirchrain 168 | Fensterbild Serviettenbilder im Heurahmen Weihnachtwichtelbäckerei Der Sternenbaum Knusperhäuschen Tannenbaum in Rot Adventliches Schaufenster s Dörfli of em Hübeli Weihnachtsbeleuchtung in der Laube und Schoggistengeli im Briefkasten |
| Hasler Lotti und Aschi Kirstin Bittkau Melanie Hauer und Kai Becker Familie Parchitelli Barbara und Simon Haueter Karin Hunziker Bäckerei Sollberger Familie Fehlmann Familie Tamara und Michael Gautschi Rupp Martina und Familie Bluemetrömlin Sabine Holliger Roland Keller Helen Dietsche und Bruno Seiler | Rosengartenstr.581 Geissenkragen 641 Ankengasse 377 Obere Egg 203 Neulig 567 Musterplatzstr. 96 Hinterdorfstr. 389 Schützenegg 956 Moränenweg 133 Birch 49 Dorfstrasse 421 Hübelistr. 255 a Haldenstrasse 130 | Wichtelwinter Holz-Schneemann-Familie Stärnezuber Lichtermeer Fensterdekor Lichter im Hasel Stall von Bethlehem Laternen und Kerzenlicht Adventszauber Candlelight Weihnachtlicher Schlitten Winterzauber Advent im Ponyhof Weihnachtliche Ausstellung |
| Fabienne Hunziker und Reto Meier Sandra Kurth Ferienzentrum Wannental Kurt Kaufmann Paul Lüthi AG, Jeanette Hänggi-Lüthi Klinik im Hasel AG Bruno und Frieda Wiederkehr Businger Rita und Heinz Matina Hämmerli und Bruno Jehle Familie Hintermann Familie Dätwyler Familie Wildi, König & Co AG, TV & Multimedia Katharina Gütiger | Haldenstrasse 478 Kesslergasse 543 Dorfstr. 421 Hinterdorf 412 Hasel 837 Fischerhübel 197 Wilistr. 250 Gässli 42 Musterplatzstr.614 Wilistrasse 240 Reinacherstrasse 573 Schwarzenberg 344 Bahnstrasse 33 | |



Adventspfad Karte
zum Scannen





Frohe Weihnachten und wohnen Sie gut im 2023!

R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



**Wie immer das Leben spielt.
Wir spielen mit.**

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiliar.ch/reinach

die **Mobiliar**

1204769

KERZENZIEHEN

Mittwoch, 14.12.

14 – 20 Uhr

Donnerstag, 15.12.

17 – 20 Uhr

Freitag, 16.12.

17 – 20 Uhr

Samstag, 17.12.

14 – 20 Uhr

Sonntag, 18.12.

14 – 20 Uhr

Besonderes erleben

an einem besonderen Ort

STIFTUNG SATIS
EIN BESONDERER ORT FÜR BESONDERE MENSCHEN

Besonders fein
Spiessli
zum selber Bräteln
mit Fleisch oder vegi,
mit Marshmallows oder
als Schlangebrot

STIFTUNG **SATIS**

Oberdorfstrasse 52 | 5703 Seon | www.satis-seon.ch

BAUREPORTAGE

Erweiterungsbau
Kaltband AG Reinach

(tmo.) – Sie hat beeindruckende Dimensionen: Die Halle 5, welche im Rahmen einer Erweiterung der Kaltband AG im Reinacher Moos gebaut wurde und als Lager- und Produktionshalle dient. Die Nutzfläche entspricht mit 13 000 m² der Grösse von fast zwei Fussballfeldern und damit einer Verdoppelung der bisherigen Firmenfläche. Egal aus welcher Perspektive dabei der Neubau betrachtet wird: Er wirkt (speziell aber aus der Vogelperspektive) gigantisch. Auch im Innern, wo zum Beispiel

die LKW-Sattelzüge der Kaltband AG parkiert sind. Aus Distanz betrachtet sehen sie aus wie Spielzeugautos, Menschen wiederum wie Zwerge. «Die neue Halle hat die Funktion eines Logistikcenters mit Lager und Produktion. Letzteres aber vorerst nur im kleinen Rahmen», wie Dennis Lüthi erklärt. Er war an der Seite von Architekt Udo Kalweit für die Bauleitung verantwortlich und hat die Entstehung und die verschiedenen Bauetappen Tag für Tag hautnah erlebt. Eine spannende, aber

BRUN MARTI DYTAN



Ihre Anforderung –
unsere Kompetenz
brunmartidytan.ch

BRUN MARTI DYTAN AG – Kantonsstrasse 2a, CH-6244 Nebikon
Fon +41 41 209 61 11 - info@brunmartidytan.ch

HERZOG

BAU AG

www.herzog-bau.ch

**VIELEN DANK
FÜR DEN AUFTRAG**

5737 MENZIKEN
062 765 40 00



5732 Zetzwil Tel. 062 773 26 26 www.pamo.ch

gerüstet für die Zukunft® – viel Erfolg!

auch eine intensive Zeit, die mit vielen Herausforderungen verbunden war. Er und sein Vater, Geschäftsführer Michael Lüthi, sind glücklich, dass der Neubau in der Verlängerung des bestehenden Firmenareals realisiert werden konnte und man für die Zukunft gerüstet ist.

Basis für die Expansion am bestehenden Standort bildete die Umzonung des Landstückes, welches in der Landwirtschaftszone lag. Die Gemeindeversammlung gab im November 2018 ihre Zustimmung für diese Umzonung und damit auch indirekt grünes Licht für eine Erweiterung der Kaltband AG auf dem Werkplatz Reinach. «Dafür bin ich allen und speziell dem damaligen Gemeindevorstand Martin Heiz, der sich für uns stark gemacht hat, sehr dankbar», wie Geschäftsführer Michael Lüthi zurückblickt.

Langfristig wird mit dieser 17-Millionen-Investition nicht nur der Standort Reinach gesichert, sondern zusätzliche dreissig bis vierzig Arbeitsplätze geschaffen. Auch die Lagerplatz-Engpässe

Kölliker AG
Fassaden
Trockenbau
Gipserarbeiten

| | | |
|---|--|--|
| Europastrasse 12 5734 Reinach AG Tel. 062 771 66 33 | Postfach 5001 Aarau Tel. 062 822 50 50 | Blegistrasse 15 6340 Baar Tel. 041 763 14 65 |
|---|--|--|

www.koelliker-ag.ch info@koelliker-ag.ch baar@koelliker-ag.ch

Vielen Dank für den geschätzten Auftrag!



se im Bereich Rohstoffe konnten gelöst werden. Der Hallenbau dient jetzt ebenfalls der Lagerung von Endprodukten. «Nicht zu unterschätzen sind die schlankeren Arbeitsabläufe, welche sich jetzt ergeben», wie Dennis Lüthi einen weiteren Vorteil herausstreicht.

Eines der Herzstücke der neuen Halle, für welche rund 1000 Tonnen Stahl verbaut wurden, ist die auf der Dachfläche installierte Photovoltaikanlage (Details dazu im Beitrag der Eniwa innerhalb dieser Baureportage). «Für uns als grosser Energieverbraucher eine sehr gute und sinnvolle Sache», wie Dennis Lüthi überzeugt ist. Übrigens: Für die grosse Menge an Dachwasser mussten auf dem nördlichen Ende des Grundstückes zwei Regenwasser-Retentionsbecken realisiert werden. Mit

diesen kann das Regenwasser zeitverzögert und dosiert in die Wyna abgegeben werden. Im überdachten östlichen Hallenbereich wurde der zweigeschossige Sozialtrakt erstellt. Er beherbergt die Technikräume und die Wechselrichter der Photovoltaikanlage, Lüftung und Schalttaubaus. Ebenfalls untergebracht sind hier Aufenthalts- und Sanitätsraum, Büro, Umkleeräume mit Schränken, WC-Anlagen und Nasszellen. Ein Teil der anspruchsvollen, kaltgewalzten Qualitätsprodukte wird zukünftig in der neuen Halle gefertigt. Eine neue Kantenbearbeitungsanlage wurde vom Anbieter programmiert und in Betrieb genommen. In den nächsten ungefähr fünf bis sechs Jahren sind weitere Investitionen in den Bereichen Produktion und Finishing geplant.

WIR VERSCHÖNERN DEIN ZUHAUSE!

MAIL:
INFO@PAINTROLLERS.CH
PHIL:
076 324 59 30
RAFFI:
079 590 46 96

[@PAINTROLLERS](https://www.instagram.com/PAINTROLLERS)

PAINTROLLERS

**Lichtbandsysteme
Lichtkuppeln
RWA-Systeme**

6215 Beromünster www.indu-light.ch

Wir danken herzlich für den geschätzten Lichtbandauftrag.



Projektbeschreibung des Architekten Udo Kalweit

Die Produktionshalle musste eine grosse, ungeteilte Fläche haben. Diese ergab sich aus dem grossen Platzbedarf von Maschinen und Lagerprodukten. Ebenso der Forderung nach dem Minimieren von Produktwegen und der Forderung nach einem möglichst flexiblen Layout der Fertigung.

Um diese Ziele zu erreichen, wurde der zu planende Fundamentbereich der Halle mit ca. 700 Rüttelstopfsäulen bis zu einer Tiefe von 5.00 m verdichtet. Die jeweiligen Bohrungen wurden alle per GPS eingemessen. Nach dem Erstellen der Fundamente wurden die Versorgungsleitungen eingebracht und das Stahlskelett der Halle mit den Sandwichelementen für das Dach und die Fassade erstellt.

Der zu erstellende Sozialtrakt mit Technikräumen für die Transformatoren, Photovoltaikanlage, Aufenthaltsräumen, Umkleiden, WC-Anlagen, Nasszellen und Krankenstation wurde im überdachten Hallen-

bereich – zweigeschossig – aus Stahlbeton erstellt. Der faserarmierte Hallenboden wurde aus technischen Gründen zum Schluss erstellt, um eine Beschädigung während der Bauphase zu verhindern. Die Halle besteht aus drei Hallenschiffen mit einer Dachneigung von 5% und drei Kranbahnen mit einer Beanspruchung von je bis zu 15 Tonnen. Die Beheizung des Hallenbereiches und des integrierten Sozialtraktes erfolgt über Grundwasserwärmepumpen. Ein Teil der Energieversorgung erfolgt durch eine Photovoltaikanlage auf den Hallendächern mit einer Fläche von ca. 12 000 m², 6056 Modulen und 21 Wechselrichtern mit einer PVA-Gesamtleistung von 2423 kWp und einem Jahresertrag von 2313 MWh/a.

Projektleitung:

Udo Kalweit, Plattenstrasse 23, 5737 Menziken

Bauherr:

Dennis Lüthi

Wir danken für den geschätzten Auftrag und die gute Zusammenarbeit.



Eniwa AG · Industriestrasse 25 · CH-5033 Buchs AG
T +41 62 835 00 10 · info@eniwa.ch · www.eniwa.ch

eniwa



Die Photovoltaikanlage auf der Halle 5.

Eniwa baut grosse Photovoltaikanlage

Die Kaltband AG entschied sich im Rahmen des Neubaus der Halle 5, ihre lokale erneuerbare Energieproduktion aufzubauen. Die Eniwa AG übernahm dabei viele wichtige Arbeiten und die Installation einer grossen Photovoltaikanlage.

(pd) – Nach einer längeren Planungs- und Koordinationsphase konnte ab Ende April 2022 zuerst auf der Halle 5 und anschliessend auf der Halle 4 die grösste je durch die Eniwa AG gebaute Photovoltaikanlage installiert werden. Es wurden total 6056 Paneele mit einer Peakleistung von 2423 kWp auf den beiden Dächern installiert.

Erweiterungen des lokalen Mittelspannungsnetzes

Mit dem Neubau der Halle 5 wurde auch die Erweiterung des firmeninternen Mittelspannungsnetzes notwendig. Damit möglichst die gesamte Energie aus den beiden Photovoltaikanlagen intern verbraucht werden kann, mussten diverse Komponenten des Netzes verstärkt bzw. ersetzt werden. Die Abteilung Netz-Services von Eniwa durfte im Auftrag der Kaltband drei Transformatorstationen um- beziehungsweise neu bauen und die neuen Kabel einziehen.

Eine sinnvolle Gebäudeautomation

Die Abteilung Elektro Gebäudetechnik der Eniwa AG durfte zusammen mit der Filiale Reinach die gesamte elektrotechnische Planung und Installation der neuen Halle 5 ausführen.

Um die verschiedenen Gewerke des Neubaus zu vernetzen, wurde eine übergeordnete Gebäudeautomation auf Basis einer KNX-Anlage realisiert. Die Integration umfasste unter anderem die tageslichtabhängige Regulierung der Hallenbeleuchtung über Präsenzmelder, eine Nachtauskühlung (Temperierung) der Halle über die Dachfenster, die Erfassung des Schaltzustandes der Niederspannungshauptverteilung sowie die Erfassung von dezentralen Betriebs- und Störmeldungen. Die Bedienung und Anzeige der Anlagen werden über eine App auf Tablets oder PC visualisiert.

Eine wirtschaftliche Beleuchtung

Ein weiteres Highlight des Projektes war die Entwicklung einer zeitgemässen Beleuchtung der Halle. In Zusammenarbeit mit unserem Leuchten-Lieferanten Zumtobel AG wurden punktförmige Lichtquellen (Strahler) im Schachbrett-Muster angeordnet, um eine Reihen-Beschattung der Leuchten bei Benutzung der Schienenkräne zu vermeiden. Die fortgeschrittene LED-Technik in Kombination mit der Nutzung des Tageslichts durch hochsensible KNX-Präsenzmelder garantiert ein energieeffizientes Ergebnis.



Wissenswertes rund um die Kaltband AG

1966 wurde die Kaltband AG von Friedrich Lüthi sen. (1919 – 1990) gegründet. Mit viel Engagement und Enthusiasmus hat er die Firma erfolgreich geleitet. Seine Visionen und Werte gelten heute noch. 1979 hat die zweite Generation die Geschicke der Firma übernommen. Mittlerweile sind 110 Angestellte bei der Kaltband AG beschäftigt.

Als Produzent von anspruchsvollen kaltgewalzten Produkten hat die Kaltband AG ihren Platz auf dem Weltmarkt gefunden. Das Reinacher Unternehmen beliefert Kunden in der Schweiz, Europa, Amerika, China, Australien. Zu den grössten Kunden zählen heute Konzerne wie Stihl oder Bosch, deren Schweizer Werke wöchentlich meist mehrfach beliefert werden. Die kaltgewalzten Produkte finden sich in der Automobilindustrie, der chirurgischen Industrie, den Hauptmärkten der Sägeindustrie, bei Messer- und Klingenherstellern, in der Kettenindustrie und als Zulieferung für diverse Stanzbetriebe. Die Kaltband AG ist seit 1994 ISO-zertifiziert und ist Garant für massgeschneiderte Stahlerzeugnisse, die höchsten Ansprüchen genügen.

Bewährte Qualität seit über 50 Jahren

Die Experten für massgeschneiderte Kaltwalzprodukte und für höchste Ansprüche.



Unterwerkstrasse 3 · 5734 Reinach
Tel. 062 765 99 99 · www.kaltband.ch

Wir sind gerade um die Ecke...

topharm

Wyna Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Beatrice + Simon Wild, Hauptstrasse 16, 5726 Unterkulm, Telefon 062 776 16 57
wynaapotheke@sunrise.ch, www.apotheke.ch/wyna

Liebe Kundschaft

Für die grossartigen Aufträge und das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2022 möchten wir uns herzlich bedanken.

Das Team der Schreinerei W. Wälti AG wünscht ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und bleiben sie gesund.



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 11 29
info@schreinerei-waelti.ch
www.schreinerei-waelti.ch



ihre
**garten
welt**

Kreative Gartenplanung.

www.ihregartenwelt.ch



LIEBI + SCHMID AG
 VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR

**Küchenbau
 Haushaltgeräte
 Reparaturen**

Gesundheit, Glück und viele schöne Momente sollen Sie im neuen Jahr begleiten.

Ihr Liebi + Schmid-Team

AUSSTELLUNGEN • SCHINZNACH-DORF • FRICK
 24-H-SERVICENUMMER 056 463 64 10

saalbau reinach.ag
 Kultur für alle

Vorverkauf:
 ★ www.saalbau-reinach.ch
 ★ Peter's Gwürzsack
 Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
 Telefon 062 772 06 06

Dropax
 Eilig Abend
 Samstag, 10. Dezember | 20.00 Uhr

Märlitheater Zürich
 De Froschkönig
 Sonntag, 18. Dezember | 15.00 Uhr

argovia philharmonic
 Neujahrskonzert
 Freitag, 6. Januar | 20.00 Uhr

Tobias Heinemann
 Journey
 Samstag, 14. Januar | 20.00 Uhr

Bliss
 Acapulco
 Freitag, 17. Februar | 20.00 Uhr

Mit freundlicher Unterstützung von: **ews** LocalPower Hotel & Restaurant **zum Schneggen**

NÄHE DEINE **FASHION LOOKS**

BIS ZU 700.^{CHF} SPAREN
 GROSSE AUSWAHL BERNINA.COM

BERNINA
 made to create

Ihr Weihnachtsgeschenk vom zertifizierten Fachhändler!

schriber Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2
 5734 Reinach

062 771 31 73 – www.rschriber.ch
 Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf

Angebote gültig bis 31.12.22. UVPs: B 790 + Stickmodul 7295.- statt 7995.- | B 755: 3395.- statt 3795.- | B 590: 3395.- statt 3905.- | B 570: 2995.- statt 3495.- | B 535 für 2595.- statt 2895.-

Vom Buch an den Baum

«Worthänger» heissen die Deko-Objekte aus alten Büchern, die erst seit Kurzem das Produkte-Sortiment der Edition Satis bereichern. Sie sind ein besonderes Projekt der Stiftung Satis in Seon – ein Gemeinschaftswerk von besonderen Menschen.



Foto: Felix Wey.

Drei Namen standen für die Papierornamente zur Auswahl: Die Klientinnen und Klienten der Stiftung Satis haben sich für «Worthänger» entschieden.

(Eing.) – Es war Anita Wernli, Leiterin Struktur, die sich im Sommer mit einer Satis-internen Up-cycling-Weihnachtsdekoration zu beschäftigen begann. Was da aus alten Büchern am Entstehen war, fand Joana Rodrigues, Leiterin des Kreativateliers, auf Anhieb spannend – auch in Bezug auf die Sortimentserweiterung der Edition Satis: «Zusammen entwickelten wir weitere Prototypen, mit dem Ziel, dass künftig die Klientinnen und Klienten solche Objekte möglichst selbständig herstellen können.»

Erfolg durch Partizipation

«Ganz wichtig ist, dass die Klientinnen und Klienten von Anfang an in solche Projekte eingebunden werden», erklärt Joana Rodrigues. Die Idee wird in der Gruppe besprochen. Es wird gezeigt, was alles ausprobiert wird. Die Klientinnen und Klienten er-

gänzen mit ihren Anregungen den Entstehungsprozess. «Durch diese Partizipation steigt die Motivation, am definitiven Produkt mitzuarbeiten.» Die Polydesignerin 3D und Kunsttherapeutin schwärmt: «In diesem Fall hat mich die Gruppendynamik echt beeindruckt.»

Gemeinschaftswerk findiger Köpfe

Schon beim Betrachten lässt sich erahnen, dass die Fertigung der «Worthänger» komplex ist. Joana Rodrigues zählt verschiedene Arbeitsschritte auf: «Zuerst gilt es, jede einzelne Seite sorgfältig aus dem Buch herauszureissen. Dann werden die Seiten gefaltet. Mit einer Schablone wird die gewünschte Form eingezeichnet, die Seiten danach entsprechend zugeschnitten. Es wird genäht und geleimt. Auch die Aufhängung mit der Schnur und der kleinen Holzkugel erfordert Geschicklichkeit. Schliesslich werden die Papierornamente mit dem eigens dafür gefertigten Beutel verpackt und etikettiert.» An der Herstellung eines Objekts sind atelierübergreifend etwa sechs Klientinnen und Klienten beteiligt.

Auf dem Markt und im Claro-Laden

Aktuell sind der abgebildete Stern und die Kugel je als Set in drei verschiedenen Grössen beim Satis-Kerzenziehen vom 14. bis 18. Dezember (www.satis-seon.ch) sowie im Claro Weltladen Aarau erhältlich.

Weihnachtskarten und Kalender

jetzt mit 15% Weihnachtsrabatt online gestalten.

**schüch
verlag**
Karten für jeden Anlass



**15%
RABATT**
bis am
18.12.2022

www.schuech.ch

Schüch-Verlag AG · 5728 Gontenschwil

Aus Ihrer Region



*Frohe Festtage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr*

**Freude an Details aber auch
an Hochbauten machen uns
zu einer vielseitigen Firma**

Willi Sommerhalder



*Holz- und Treppenbau
5728 Gontenschwil*

Tel. 062 773 18 25 Fax 062 773 18 54

BOLLIGER GARAGE AG

Dorfstrasse 700
5728 Gontenschwil
T 062 773 15 69

info@bolliger-garage.ch
www.bolliger-garage.ch



Ihr Peugeot-Partner

le GARAGE

Reparatur + Service aller Marken auch für Wohnmobile

Advent, Advent, ein Lichtlein brennt ...

... und wir sind gut ins neue Programm gestartet und haben das Jahr 2022 mit tollen Kursen beendet. Die Volkshochschule Wynental wünscht Ihnen allen eine besinnliche, schöne Adventszeit. Im neuen Jahr starten wir gleich mit einem tollen neuen Highlight. Pascal Weber kommt für einen Vortrag ins Wynental.

Pascal Weber: Was nun, Amerika?



Vortrag mit USA-Korrespondent Pascal Weber. Mittwoch, 11. Januar 2023, 19.30 Uhr. Schule Breite, Aula, Reinach. Kosten: Fr. 20.-. Anmeldung bis 4. Januar 2023. Über nichts sind sich die USA mehr einig: Abtreibung, Waffen, Klima, Bürgerrechte, Bildung, Geschichte, Medien, selbst die Anerkennung von Wahlergebnissen und somit das Fundament des Systems werden infrage gestellt. Wohin treiben die USA? Droht gar ein zweiter amerikanischer Bürgerkrieg, wie manche prophezeien? Antworten liefert SRF USA-Korrespondent Pascal Weber.

Ein Streifzug durch den Wald der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft

Vortrag mit Prof. Harald Bugmann. Donnerstag, 12. Januar 2023, 19.30 Uhr. Schule Breite, Aula, Reinach. Kosten: Fr. 15.-. Anmeldung bis 28. Dezember 2022.

Alle Wege führen nach Rom!

Reise in die Ewige Stadt



Montag, 10. April, bis Samstag, 15. April 2023. Reiseleitung: Paul Leisibach. Tauchen Sie ein in ein lebendiges Museum, begegnen Sie Sehenswürdigkeiten wie dem Kolosseum oder dem Petersdom, lassen Sie sich vom Charme des unvergleichlichen Trastevere-Quartiers bezaubern, geniessen Sie einheimische Köstlichkeiten in einer typisch römischen Trattoria! Von unserem Drei-Sterne-Hotel aus, das sich in der Nähe des Vatikans befindet, erkunden wir die ehemalige Hauptstadt der Welt und das Zentrum der Christenheit, wir lernen aber auch die italienische Kleinstadt Tivoli mit ihren märchenhaften Garten- und Brunnenanlagen kennen.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter www.vhsag.ch/wynental oder nehmen Sie Kontakt auf per E-Mail: wynental@vhsag.ch.



GARAGE FAES AG



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch



REGION



WYNTECH AG
Gebäudetechnik
OBERKULM

UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH

Freude an Farben seit Generationen

Das ganze Team
wünscht Ihnen besinn-
liche Festtage und
einen guten
Rutsch ins
2023!

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen



**Malergeschäft
Steiner AG**
Beinwil am See
062 771 21 14
www.malersteiner.ch
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns
und unseren
Betrieb kennen.
Martina Moos-Steiner
Inhaberin und
Geschäftsführerin



Wohnen, Essen, Relaxen, Schlafen: Qualitätsmöbel vom Möbelhaus Comodo

Lange konnte man sie geniessen, die milden Herbsttemperaturen. Doch sie kam mit grossen Schritten auf und zu – die dunklere und kalte Jahreszeit, in welcher man es sich gerne in den schön eingerichteten eigenen vier Wänden gemütlich macht, ein feines Essen am grossen Esstisch geniesst und sich gerne auch ab und zu etwas länger im bequemen Bett einkuschelt.

(fhu) – Am letzten Wochenende im Oktober war es wieder so weit. Andrea und Jan Hunziker präsentierten gemeinsam mit ihrem Team eine grosse Auswahl an Esszimmermöbeln, Wohnaccessoires, Betten und Heimtextilien sowie spannenden Einrichtungsideen für ein schönes Zuhause. Das kompetente Möbelhaus-Team lud zum Comodofest. Während zwei Wochen konnte die Kundschaft von attraktiven Aktionen und Angeboten profitieren. Am Samstag und Sonntag war der Feuerwehrverein Dürrenäsch mit Kafibeizli, frischen

Pizzen und Hot Dogs für das kulinarische Wohl der Kundschaft zuständig. Ob in der winterlich gestalteten Boutique, mit weihnachtlichen Accessoires, erlesener Tischware sowie Kerzen und vielen Geschenkideen oder beim Rundgang durch die Möbelausstellung – an Inspirationen für ein schönes Zuhause fehlt es nicht. Mit der grossen Auswahl an Qualitätsmöbeln, hochwertigen Bettinhalten und innovativen Sofalösungen und Relaxsesseln findet man auf 1200 m² Ausstellungsfläche alles, was das Einrichtungsherz begehrt.

Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50
office@sonntech.ch | sonntech.ch



Inhaberin Monika Felder (l.), auf dem Rundgang durch die Produktion, darf stolz sein auf die Sanierung und den Erweiterungsbau.



REGION

Gloor & Holzbau AG/Schreinerei

Spenglerei **Baumann** Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

Topangebot! 4 Winterreifen montiert ab CHF 350.00!

MONTAGE AUSWUCHTEN LAGERUNG PFLEGE GARANTIE



EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18 f i B
info@event-garage-zetzwil.ch



E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE CRAF AG

Herzog Kerzen leuchten in neuem Ambiente

Staunen, den Hut ziehen und gratulieren. Wenn die Herzog Kerzen AG in Sursee etwas anpackt, dann richtig. Das war in der 134-jährigen Firmengeschichte schon immer so. Auch bei der Erweiterung und Sanierung der Produktions- und Verkaufsräumlichkeiten am Schellenrain 10. Das Weihnachts- und Kerzenparadies ist eröffnet und den Kunden wird auf 245 m² Verkaufsfläche ein Einkaufserlebnis in einer neuen Dimension geboten.

(tmo.) – Wer, wie die Herzog Kerzen AG, in der heutigen Zeit in eine Betriebserweiterung investiert, hat grundsätzlich Respekt verdient. Zusätzlich gab es anlässlich der Eröffnungstage aber auch jede Menge Lob und Gratulationen. Gratulationen auf der einen Seite für die Handarbeit und die künstlerische Vielfalt, welche hinter der Kerzenproduktion nach wie vor steckt. Auf einem Rundgang wurde allen Interessierten ein spannender Einblick in die verschiedenen Arbeitsschritte gewährt. Eindrücklich, wie aus einem einfachen Docht schlussendlich eine Kerze wird, welche dann in verschiedenen Formen, Farben und Grössen zu einem leuchtenden Beispiel für Traditionshandwerk wird. Kerzen

sind u.a. Accessoires, die mit ihrem warmen Licht unter anderem für ein stilvolles Ambiente in den eigenen vier Wänden sorgen. Klar, dass das umfassende Sortiment bei der Herzog Kerzen AG im Zusammenhang mit der Erweiterung einen speziellen Auftritt verdient hat. Diesen bekommen die Kerzen im neuen, modernen Verkaufsladen, der mit einer Fläche von 245 m² das neue Prunkstück ist und dem Erweiterungsbau mit dem neuen, geschwungenen Eingangsbereich die Krone aufsetzt. Hier geben sich Kerzen zusammen mit auserwählten Wohnaccessoires und Kleinmöbeln auf den verschiedenen Verkaufsinselfen im Ladenlokal ein Stelldichein und sorgen für ein unvergessliches Einkaufserlebnis.





JugendCHOR
SEETAL
SOLOGESANGTANZTHEATERCHOR

new era
ein neues Zeitalter
bricht an

Mach mit und melde dich direkt
an unter jugendchor-seetal.ch

Höhepunkt ist das **Galakonzert**
am **22. April 2023** im
Löwensaal in Beinwil am See.



NEUER
**RENAULT
MEGANE
E-TECH**
100% electric

Jetzt bei uns Probefahren!

WYNA
GARAGE AG
DER MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT

Hauptstrasse 15
5737 Menziken

Telefon 062 771 41 41
www.wyna-garage.ch



Die Weltmeere
BRAUCHEN DEINE HAARE

**HUNZIKER
COIFFURE**

Bahnhofplatz 16 | 5734 Reinach
062 771 18 46

AB SOFORT WIRD
JEDES HAAR, DAS BEI
UNS ABGESCHNITTEN
WIRD, GESAMMELT
UND GEGEN DIE
**ÖLVERSCHMUTZUNG
DER WELTMEERE
EINGESETZT!**



Stolz auf den modernisierten Coop-Supermarkt: Geschäftsführer Marcel Kuster mit Projektleiterin Mejreme Jashari.

Nach Coop-Umbau: Einkaufen jetzt noch attraktiver

Wie Tag und Nacht: Geschäftsführer Marcel Kuster bringt den Umbau der Coop-Filiale im Bärenmarkt Reinach auf den Punkt. Die Modernisierung sorgt bei ihm und bei den Kunden für Wow-Effekte. Angebot, Auswahl und Präsentation machen das Einkaufserlebnis hier perfekt.

(tmo.) – Eigentlich erstaunlich, dass man das umfangreiche Warensortiment (über 20 000 Artikel), wie es schon vor dem Umbau existierte, auf der 2490 m² grossen Verkaufsfläche noch luftiger und übersichtlicher präsentieren kann. Bei Coop und den verantwortlichen Ladenbau-Entwicklern scheint nichts unmöglich zu sein. In der Umbauzeit vom 19. April bis Ende Oktober ist eine Verkaufsstelle entstanden, welche für Marktstimmung beim täglichen Einkauf sorgt. Die Regale und Verkaufinseln wurden bewusst tief gehalten. Sie sorgen für einen angenehmen Weitblick auf der Posti-Tour. In den Gängen zwischen den Regalen ist zudem viel Platz. So, dass man sein Wägeli ohne Staufahrt mal kurz stehen lassen kann. Mit der Modernisie-

rung hat noch mehr Frische Einzug gehalten. Unübersehbar in der Gemüse- und Früchteabteilung, aber auch bei der umplatzierten Backwarenabteilung. Erfreulich: Die Frischteig-Bäckerei sorgt für frisches Brot bis zum Ladenschluss. Ein Blickfang sind die grossen, aus Holz gefertigten Käsekessi, welche mit ausgewählten Käsespezialitäten bestückt sind, die bei optimalen Temperaturen gelagert werden. An der bedienten Fleisch- und Fischtheke werden neu hausgemachte Würste und Burger produziert. Die Wein- und Bierabteilung hat Zuwachs erhalten und hält viele Überraschungen bereit. Die regionale Verbundenheit unterstreicht Coop zudem mit einer Auswahl an lokalen Produkten und den Beschriftungen im Dialekt.



HAIR STYLING
ELISA

WIR SAGEN DANKE!
Frohe Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr!

Instagram QR Code Website

Hair Styling Elisa • Elizabeta Spagaj
Aarauerstrasse 1 • 5734 Reinach
062 771 71 77

Christbaum Verkauf

im Geissenkragen 483
Familie Lüscher, 5728 Gontenschwil

Samstag, 17. Dezember
sowie vom 19. bis 24. Dezember
von 9 bis 16 Uhr oder nach
telefonischer Anmeldung

Mitglied



Nordmann, Weiss- und Rot-
tannen sowie Blaufichten.
Kranz- und Deckäste. Alles
aus eigener Kultur.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
079 760 69 45



AUSBILDUNG SCHON GEGOOGELT? SCHAU MAL BEI UNS!

TECHNISCHE AUSBILDUNG 2023/2024 KAUFMÄNNISCHE AUSBILDUNG 2024

- Polymechniker/in EFZ
- Produktionsmechniker/in EFZ

- Kaufmann/Kauffrau EFZ

Hast Du Interesse? Dann melde Dich.

Technische Ausbildung: Remo Fries, Leiter Berufsbildung, Telefon: 062 288 15 12,
E-Mail: remo.fries@fischer-reinach.ch Kaufmännische Ausbildung: Nicole Eigenmann, Leitung HR,
Telefon 062 288 15 87, E-Mail: nicole.eigenmann@fischer-reinach.ch

Fischer Reinach AG | Hauptstrasse 90 | CH-5734 Reinach | www.fischer-reinach.ch



Baily Eichenberger erreichte an der Junioren-Weltmeisterschaft im Kickboxen den 3. Rang

An der Junioren-Weltmeisterschaft im Kickboxen im italienischen Jesolo erreichte Baily Eichenberger Anfang Oktober den 3. Rang. Ein toller Erfolg für die junge Sportlerin, die seit rund sechs Jahren im Wynental-Kickboxing-Team aktiv ist. Mit Baily Eichenberger freuen sich ihr Coach Stefan Bernauer, Teamleiter Urs Berchtold (8. Dan) und die Sportlerinnen und Sportler des Teams.

(pte) – Wer mit guten Leistungen während der Schweizermeisterschaften überzeugt, qualifiziert sich für die Nationalmannschaft im Kickboxen. Baily Eichenberger aus Burg ist seit zwei Jahren im A-Kader und bestreitet in der Kategorie «Light-Contact bis 50 Kilogramm» Wettkämpfe im In- und Ausland. «Auf die Wettbewerbe bereite ich mich mit intensiven Trainings im Wynental-Kickboxing-Team sowie mit zusätzlichen Einheiten im Fitnesscenter vor», spricht die junge Leistungssportlerin über ihre aktive Freizeitgestaltung neben dem Besuch der Kanti. «Ich wollte zwar unbedingt gewinnen, habe aber nicht daran gedacht, so weit zu kommen», gibt sich Baily Eichenberger angesichts der sehr starken Konkurrenz bescheiden. Schliesslich musste sie sich von der zweifachen Weltmeisterin geschlagen geben. Vor sechs Jahren hat sie das Kickboxen für sich entdeckt. Fünf von sechs Eichenberger-Kindern haben Erfahrungen in der Kampfsportart gesammelt. Nach ihrem WM-Erfolg möchte sich Baily Eichenberger nun keinesfalls auf den Lorbeer ausruhen. «Auf-

grund meines Jahrgangs werde ich künftig in der Erwachsenen-Kategorie antreten. Die Ziele sind nun primär der Muskelaufbau, das Meistern der körperlichen Veränderungen und natürlich weitere Erfolge in der höheren Kategorie zu holen», erläutert die 15-Jährige selbstbewusst. Als Leiter des Wynental-Kickboxing-Teams freut sich Urs Berchtold, dass sein Club als kleiner von insgesamt 58 Schweizer Clubs eine WM-Medaille geholt hat. «Immer wieder dürfen wir Schweizermeister aus unseren Reihen feiern. Neben der Tätigkeit von Stefan Bernauer als Nati-Coach treten unsere Mitglieder regelmässig mit der Nationalmannschaft zu Wettkämpfen an», zeigt sich der Leiter stolz.





Top-Beratung und ein professioneller Service: Waldegg-Sport-Inhaber Urs Zeder (rechts) mit Helfer Enrico Zoccolillo.

Waldegg-Sport: Auf die Bretter, fertig, los!

Die Muotathaler Wetterpropheten sind sich nicht einig, ob es einen schneereichen oder einen schneearmen Winter geben wird. Tatsache ist, dass Urs Zeder mit seinem Ski- und Snowboardfachgeschäft Waldegg-Sport in Menziken Anfang November Saisonöffnung feierte und förmlich überrannt wurde. Die Vorfreude auf das Wintersportvergnügen scheint sehr gross zu sein.

(tmo.) – «Mit einem solchen Ansturm hatte ich nicht gerechnet», freute sich Urs Zeder. Er hofft mit den vielen Ski- und Snowboardbegeisterten natürlich auf ganz viel «Pulver gut» in der bevorstehenden Skisaison 2022/2023. Wie es scheint, wurden Skifahrer und Snowboarder nach dem warmen Oktober nun endgültig aus dem Sommerschlaf gerissen. Damit sie dann in den Startlöchern sind, wenn die Skipisten geöffnet werden, gilt es, die bestehende Ausrüstung in der Waldegg-Werkstatt für die neue Skisaison wieder fit zu machen. Andere wiederum deckten sich am Eröffnungstag mit neuem Material ein. Sie wissen dabei die Top-Beratung und den professionellen Service von Urs Zeder und seinem Team seit Jahren zu schätzen. Die



neuen Ski- und Snowboardmodelle sind in Reihen und Glied aufgestellt und warten auf Käuferschaft. «Einige Neuheiten sind wegen der Lieferschwierigkeiten zwar noch nicht eingetroffen», sagt Urs Zeder. Perfektes Material zu reduzierten Preisen findet man bei Waldegg-Sport aber auch immer in der Abteilung Auslaufmodelle. Zudem hat Urs Zeder einen grossen Test- und Mietmaterial-Ausverkauf gestartet. Wer sich ein Schnäppchen für sich oder seine Kinder sichern will, sollte sich also spüren. Stark und bekannt ist Waldegg-Sport bei den Tages-, Wochen- und Saisonmieten für Ski und Snowboards. Materialmässig ungetrübten Wintersport erhalten Wintersportlerinnen und -sportler hier zu sensationellen Preisen.



Tim Heiz vom Menziker Recycling-Point zeigt Lebenshilfe-Klient André Wälti, wie man Kupferkabel maschinell abisoliert.

Recycling-Point und Lebenshilfe spannen zusammen

Kompetenz in der Entsorgung: Das hat sich der Recycling-Point auf die Fahne geschrieben. Seit August spannt das Menziker Unternehmen aber auch mit der Stiftung Lebenshilfe zusammen, um Klienten Schritt für Schritt wieder in den Arbeitsprozess der Privatwirtschaft zurückzuführen.

(tmo.) – André Wälti, Klient der Stiftung Lebenshilfe Reinach, ist konzentriert am Arbeiten. In der Materialtrennung werden die von Kunden abgegebenen Materialien den entsprechenden Kleincontainern sortengerecht zugeführt. Ihm zur Seite steht Sammelstellenbetreuerin Ildi. Zusammen sind sie ein eingespieltes Team, welches den Kunden bei der Annahme und beim Entladen des Kofferraums oder des Anhängers behilflich ist. André Wälti macht die Arbeit Spass. Er ist bereits der zweite Klient, der seit dem Start des Pilotprojektes bei Recycling-Point arbeitet. Dabei handelt es sich um ein 40%-Pensum. «Das Projekt ist sehr gut angelaufen und hat sich positiv entwickelt», sagt Recycling-Point-Geschäftsführer Tim Heiz. Der Klient kann sein Tempo bei seiner täglichen Arbeit selber vorgeben und bekommt auch die nötige Zeit, um sich ohne Druck in die verschiedenen Arbeitsprozesse einzuarbeiten. Die Stunden, welche er im Einsatz ist, werden dem Menziker Entsorgungsspezialisten von der Stiftung

Lebenshilfe in Rechnung gestellt. Das funktioniert tipptopp, wie Tim Heiz sagt. So perfekt, wie die übrigen Dienstleistungen, welche Recycling-Point auch noch anbietet. Neben der Entsorgung, Abbrüchen und Transportdienstleistungen ist das Menziker Unternehmen auch ein kompetenter und starker Partner beim Muldenservice. Vierkubik-Sperrgutmulden können in einer speziellen Winteraktion für pauschal 297 Franken gebucht werden. Weitere Infos auf www.recycling-point.ch.



Liebt ihre Arbeit: Sammelstellenbetreuerin Ildi.



Kinderkrippe 🐾 **Schülerhort** 🐾 **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch

Erdgas/Biogas – die freundliche Energie für das obere Wynental



Wynagas AG

Tel. +41 62 835 00 35 :: info@wynagas.ch
www.wynagas.ch



Alles unter einem Dach
an der Hauptstrasse 41, Reinach

TANZ BEWEGUNG ERNÄHRUNG MASSAGE BEAUTY



Tanztäglich

Zentrum für Bewegung GmbH
Tanz, Bewegung, Massage

tanztaeglich.ch
info@tanztaeglich.ch



Simone Gysi
Bewegung und Ernährung

move-n-eat.ch
info@move-n-eat.ch



INA MAJ

Beauty Bar
Fitness
Shop

INAMAJ.MGMT@GMAIL.COM
079 629 39 85

Möchten Sie Ihren Liebsten etwas Bewegtes, Entspannendes oder Schönes zu Weihnachten schenken?
Gutscheine sind in allen drei Geschäften erhältlich.



Bestattungen Sonnental GmbH: Eine schöne Gedenkfeier für die Verstorbenen

Die Trauerarbeit ist sehr individuell und für jeden Menschen von unterschiedlicher Dauer. Wie lange hinterbliebene Angehörige in verschiedenen Trauerphasen verweilen, kann ebenfalls stark variieren. Jeder Mensch hat das Recht sich diese Zeit zu nehmen, so wie es für ihn stimmt. Dabei gibt es kein Richtig oder Falsch und keine universelle Anleitung, um sich die schwierige Zeit zu erleichtern.

(fhu) – Als Einstieg in die von Ruth Schachtler und ihrem Team gestaltete Feier am 30. Oktober wählte der Pianist Mihaly Horvath das Stück «E Vogel ohni Flügel» von Peter Reber. Textzeilen dieses Liedes beschrieben ganz gut, wie man sich nach dem Verlust einer geliebten Person fühle, betonte Ruth Schachtler an diesem Sonntagmorgen. Wenn der Boden unter den Füßen fehlt, man den neuen Weg nicht mehr sieht und es einige Brücken zu bauen und zu überwinden gibt, braucht es viel Kraft, aber auch Mut. Den Mut, ab und zu auch nein zu sagen und Veränderungen anzunehmen. Ein wichtiger Aspekt in der Trauerarbeit ist die Zeit und die Konfrontation mit verschie-

densten Gefühlen. Die Gefühle zuzulassen, sich Unterstützung zu suchen und irgendwann zu akzeptieren, kann dabei sehr entscheidend sein. Mit dieser Gedenkfeier in der Halle 5737 bot das Bestattungsunternehmen einen schönen Rahmen, um der Verstorbenen feierlich zu gedenken. Für die kreativ arrangierte Trauerfloristik, welche direkt vor Ort erworben werden konnte, war die Floristin Christiane Baumann-Schröder verantwortlich. Dieses Angebot wurde von den Anwesenden sehr gerne genutzt. Mit einem feinen Apéro konnte man im Anschluss an die schön gestaltete Gedenkfeier noch einige Zeit verweilen und schöne Gespräche entstehen lassen.



Letzte 3 Erdgeschoss-Terrassenwohnungen im Neubau Burg / Aargau



3.5 Zi, 95.6m² CHF 545'000
 4.5 Zi, 137.1m² CHF 705'000
 4.5 Zi, 137.2m² CHF 710'000
 Tiefgaragenplatz für CHF 25'000

hegglin group ag
 Kompetenzzentrum für Immobilien

Ruth Schmid, hegglingroup.ch
 076 442 95 87, sr@hegglingroup.ch



Bäckerei-Konditorei Sollberger
 5728 Gontenschwil
 Telefon 062 773 12 36



Solis Vacherin Glacé:
 Die Krönung eines jeden Festessens
www.sollberger-beck.ch



Unser neuestes Projekt ist online:

Wir wünschen der **Exclusiv Car-HiFi GmbH** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag. www.exclusivcarhifi.ch

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS

WEBDESIGN
 GRAFIK
 FOTO

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
 079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



Abheben und erleben.

Rundflüge
 Schnupperflüge
 Helikopterflüge
 Flugschule



Luzern-Beromünster
FLUBAG
www.flubag.ch

Bestellen Sie jetzt Gutscheine – das ideale Weihnachtsgeschenk

Telefon 041 930 18 66

Adventszauber in der Gärtnerei Vogel

Das Feuer in der Feuerschale brannte, das Zelt stand und die adventlichen Werkstücke waren bereit. Wie immer festlich, natürlich und überaus einfallreich gestaltet waren sie, die Adventskreationen der Gärtnerei Vogel in Seon. Das Team der Gärtnerei in Schafisheim und das des Blumenladens in Seon erschuf gemeinsam mit Martin Vogel einmal mehr eine zauberhafte Weihnachtswelt mit Gestecken, floralen Wanddekorationen, Kränzen und saisonalen Pflanzen.

(fhu) – Mit einem gemütlichen Apéro bei Kerzenlicht war es wieder so weit, die Verkaufsausstellung zum Advent wurde am Montag, 14. November, pünktlich um 17 Uhr eröffnet. Das Team der Gärtnerei und die Floristinnen im Blumenladen kreierten eine wunderbare Adventswelt, welche die Besuchenden verzauberte und schliesslich staunen liess. Was die floralen Werkstücke wie Kränze, Gestecke, die gefüllten Gefässe oder die Wanddekorationen jeweils ausmachen, ist ihre Natürlichkeit, welche mit den verwendeten glänzenden Accessoires bestens harmoniert. Die warmen Farbtöne wie Orange, Braun, Naturfarbe oder Gelb

wurden mit altem Holz und Birkenbäumen perfekt in Szene gesetzt. Das passende Grün in verschiedenen Nuancen ergänzte das harmonische Bild beim Betreten des Zeltes. Wer eher die kühleren Farben bevorzugte, konnte sich an den Kreationen in Weiss, Eisblau, Rosa und Silber erfreuen. Dazu passende saisonale Pflanzen wie Christrosen, der sehr beliebte silberne Strauch, dem Calocephalus sowie die Skimmia oder die Koniferen ergänzten das winterliche Angebot. Einmal mehr gelang dem Team der Gärtnerei Vogel mit vielen Ideen, Kreativität, Herzblut und Handarbeit eine sehr kreativ gestaltete und einladende Adventsausstellung.

Physio Böju

Jacques Villars

Luzernerstrasse 33
5712 Beinwil am See
077 410 96 27
info@physioboeju.ch
www.physioboeju.ch



8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fließen in mein MS-Projekt.

Die Brätzeli sind erhältlich bei:
Bäckerei Sollberger, Gontenschwil
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:
www.mikes-braetzel.ch
info@mikes-braetzel.ch

Inseratesponsor: W. Wälti AG Schreinerei



Auch bei der jüngsten Ausgabe des Seenger Märliwaldes gibt es wieder viel zu entdecken.

Seenger Märliwald bringt Augen wieder zum Leuchten

Er begeistert und fasziniert alle: Die Rede ist vom Seenger Märliwald an der Unterdorfstrasse, der jeweils am Vorabend Leute von nah und fern nach Seengen lockt und dabei die Augen der unzähligen kleinen und grossen Besucher zum Leuchten bringt.

(tmo.) – Es herrscht wieder Action im Seenger Märliwald an der Unterdorfstrasse. Die sportlichen Samichläuse, Eskimo, Eisbär, Braunbär, Hänsel und Gretel, Frau Holle, die Bäcker-Crew, der Metzger & Co. sind aus dem Sommerschlaf erwacht. Besser gesagt: Sie sind vom Verein Märliwald Seengen um Märliwaldvater und Vereinspräsident Peter «Busi» Sandmeier aufgeweckt und für ihren grossen Auftritt, der bis 28. Dezember dauert, wieder fit gemacht worden. Neue Figuren sind auch in diesem Jahr wieder dazugekommen: der Bäcker mit seinem Wallholz, der Wichtel, die deckeschüttelnde Frau Holle und zwei neue Bären, um nur einige zu nennen. Zwischen den rund 35 liebevoll geschmückten Weihnachtsbäumen wurden ihre Holzunterkünfte aufgestellt. Für die skifahrenden Samichläuse wur-

den die Pisten präpariert und der Sessellift in Betrieb genommen. Die Leute konnten die Eröffnung kaum erwarten. Sie warteten vor dem Eingang zur Anlage, während sich die Vorstandsmitglieder noch um letzte Details kümmerten. Da wurde noch eine Wichtelmütze zurechtgezupft, dort das Gewand des skispringenden Samichlaus fachmännisch fixiert und ein Scheinwerfer in die richtige Position gebracht. Beachtlich: Während dreieinhalb Tagen harter Arbeit wurde der Märliwald von unzähligen Freiwilligen wieder «aus dem Boden gestampft». «Ich weiss auch nicht, weshalb wir uns das immer wieder antun», wie Peter Sandmeier sagte. Nun: Die Antwort lieferten die Besucher postwendend. Sie bedankten sich herzlich für den Märliwald 2022 – auch im Namen ihrer Kinder.

NEU

10 % RABATT
AUF DIE VORGESTELLTEN WEINE

TAG DER offenen Flaschen

Jeden Samstag im Dezember - Degustationen mit ausgewählten Weinen.

Eichenberger
BIOWEINE & MORE



IM MIGROS CENTER REINACH (AG)

Die Geschenkidee: Wellness-Gutscheine

Fussreflexzonthherapie
Lebensenergie, Wohlbefinden

Klangschalenmassage
Tiefenentspannung, Loslassen

Aura-Soma-Beratung
Wo stehe ich? Wo führt mein Weg hin?

Manuela Hennig
Dipl. Fussreflexzonen-Therapeutin
Hauptstrasse 31
5726 Unterkulm
076 501 30 40

www.coiffure-peter.ch
Fussreflexzonthherapie anklicken



KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch



Schröder AG

Architektur ■ Baumanagement



schroeder-ag.ch ■ Schorenstrasse 6 ■ 5734 Reinach

11/2020 artwork.ch

wirz //
malergeschäft seit 1946

5737 menziken
russrainstrasse 28
telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch

**NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

CHS-modulhaus.ch!

Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!

☑ – Qualität

www.chs-modulhaus.ch

**ihre
gartenwelt**

www.ihregartenwelt.ch

www.zaunideen.ch

gartenhag ag

Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.

www.zaunideen.ch

Huwa
seit 1911
www.huwa.ch

www.huwa.ch

Carrosserie Spritzwerk

marcar

GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14

www.marano.ch

kreativschub.ch
grafik- und werbetechnikatelier

www.kreativschub.ch